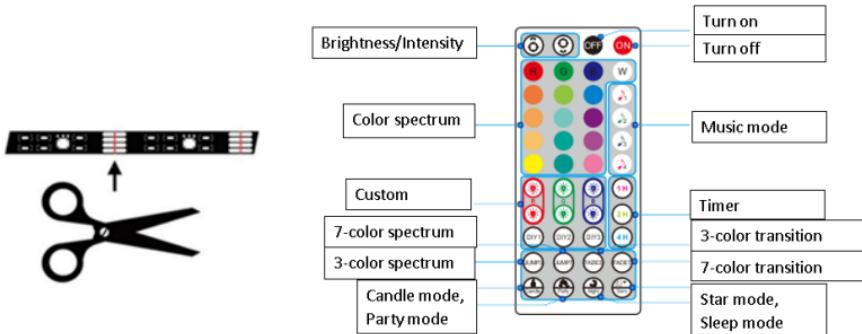


EN – USER MANUAL	1
CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL	2
SK – NÁVOD NA POUŽITIE	3
PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
DE – BENUTZERHANDBUCH	5
FR – MANUEL D’UTILISATION	6
IT – MANUALE UTENTE	7
NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING	8
ES – MANUAL DEL USUARIO	9
PT – MANUAL DO UTILIZADOR	10
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ	11
HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK	11
SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK	12
RS – KORISNIČKO UPUTSTVO	13
RO – MANUAL DE UTILIZARE	14
BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ	15
UA – КОРистувачів	16
DK – BRUGERMANUAL	17
FI – KÄYTTÖOHJE	18
SE – ANVÄNDARMANUAL	19
GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ	19
LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA	20
LT – NAUDOJIMO VADOVAS	21
EE – KASUTAJAKÄSITLUS	22
TR – KULLANICI KILAVUZU	23



EN – USER MANUAL

Package contents: LED strip, controller, power adapter, manual.

Key features: RGB LED strip with a wide range of color tones. Easy remote control via app or voice. The WG LED strip is also compatible with artificial intelligences such as Google Home and Amazon Alexa, allowing voice control through these systems. The controller with a built-in microphone enables the LED strip to react to playing music – 4 modes can be selected via remote control. The advantages of the LED strip lie in the ability to set any lighting scene.

Technical specifications: Temperature range for proper use: 0 °C +35°C, Humidity range for proper use: ≤80% RH, Power supply input voltage: AC 220V-240V 50-60Hz, LED strip input voltage: 12V/ 2A, max. 24W, Light color: RGB, Average lifespan: up to 30,000 hours, LED type: SM5050, LED strip protection rating: IP65, Controller protection rating: IP40 – the controller must not be left outdoors, Power adapter protection rating: IP20, LED strip length: 5 m, Cuttable every: 10 cm, Button battery CR2032 for remote control not included.

App installation guide: Search for the recommended app "Smart life" in the App Store or Google Play, download and install it on your device. Launch the Smart Life app and click the register button (if you already use the app for other smart home products, continue with your existing account and go to the bulb connection section). Enter your email address that you will use to log in and click "Get verification code." You will receive an email with the code, which you must enter into the app. Set your password (must contain at least one capital letter, one number, and be 6–20 characters long).

Cutting the strip, installation: Before cutting, ensure the strip is not connected to power. Measure the desired length and cut the strip at a marked cutting point. Check that the contacts are not damaged. If the contacts are exposed, cover them with heat-resistant, non-conductive, transparent glue. Only stick the strip to a flat and clean non-porous surface. Gradually peel off the protective layer from the point where the strip connects to the power adapter. Ensure the end of the strip has a connector to connect to the adapter. Connect the power adapter. If using the remote control, place the IR sensor from the adapter in a visible spot. We recommend attaching the power adapter's transformer with double-sided tape. Connect your phone to Wi-Fi and launch the app. Click "Add device" (or the "+" icon). Select "Lighting" → "Strip Lights." Activate pairing mode by switching the adapter on and off three times (on/off/on/off/on). The strip will start blinking. In the app, confirm blinking by selecting "blink quickly." Enter your Wi-Fi password and click "OK." Make sure the strip is still blinking – otherwise repeat the pairing process. Once pairing is successful, the message "Added successfully" will appear. We recommend renaming the device using the pencil icon for better clarity. Confirm by clicking "Done."

Remote control operation: The remote control does not require pairing with the strip and can be used immediately. If the remote doesn't respond, make sure the button battery is inserted and that there are no obstacles blocking the signal path between the remote's diode and the sensor on the transformer.

Own system: The own system is an open protocol (application) developed directly by the manufacturer of the product for wireless communication in home automation systems. The app can be downloaded from mobile app stores (App Store/Google Play), usually for free, or from the manufacturer's website. The application provides all the necessary functions to control lighting, blinds, and appliances, set temperatures and heating schedules, and includes remote home or apartment monitoring. Assistant availability depends on supported languages and countries.

Safety Instructions:

- Use only original components (power supply, remote control, LED strip).
The manufacturer is not liable for any damage caused by third-party accessories.
Regularly check the condition of the strip, connectors, and batteries.
Use only the recommended type of batteries.
- Do not attempt to disassemble the device. Internal repairs are not permitted.
- Keep out of reach of children.
- Always disconnect the power and remove batteries before cleaning or handling.
- Do not expose the product to moisture or water – it is not waterproof.
Do not operate with wet hands to avoid electric shock.
- Avoid overheating – do not use in enclosed spaces, or expose to high temperatures or direct sunlight.
- Never dispose of batteries in fire or water, and do not submerge them in corrosive liquids.
- Only cut the LED strip at the designated points (marked with scissors symbol) and always disconnect power before cutting.
- After cutting, inspect and seal any exposed areas with suitable adhesive or silicone to maintain appropriate IP protection.
- Do not exceed the maximum allowable length of the LED strip – voltage drop or uneven brightness may occur.
- Maintain correct polarity – incorrect polarity may cause malfunction or damage (match positive terminals and wire colors).

CZ – UŽIVATELSKÝ MANUÁL

Obsah balení: LED pásek, kontrolér, síťový adaptér, manuál.

Klíčové vlastnosti: LED pásek s širokou škálou RGB odstínů. Snadné ovládání na dálku přes aplikaci nebo hlasem. LED pásek WG je také kompatibilní s umělými inteligencemi jako např. Google Home a Amazon Alexa, můžete je pomocí této systémů ovládat i hlasem. Kontrolér se zabudovaným mikrofonem umožňuje LED pásku reagovat na přehrávanou hudbu/lze na dálkovém ovládači navolit ze 4 režimů. Výhody LED pásku jsou v možném nastavení libovolné světelné scény.

Technické specifikace: Teplotní rozmezí pro správné použití produktu: 0 °C +35°C, Rozmezí vlhkosti pro správné použití produktu: ≤80% RH, Vstupní napětí zdroje: AC 220V-240V 50-60Hz, Vstupní napětí LED pásku: 12V/ 2A, max. 24W, Barva světla: RGB, Průměrná životnost: až

30000 hodin, Typ LED: SM5050, Stupeň krytí LED pásku: IP65, Stupeň krytí kontroléru: IP40 kontrolér nesmí zůstat venku, Stupeň krytí napájecího zdroje: IP20, Délka LED pásku: 5 m, Délitelnost: 10 cm, Knofilková baterie CR2032 do ovládače není součástí balení.

Návod na instalaci aplikace: Vyhledejte na App Store nebo Google Play doporučenou aplikaci „Smart Life“, stáhněte do svého zařízení a nainstalujte. Spusťte aplikaci Smart Life a klikněte na tlačítko registrace (v případě že již aplikaci využíváte pro jiné produkty chytré domácnosti, pokračujte s Vášm stávajícím účtem a přejděte k části „Zapojení“). Zadejte Vaši e-mailovou adresu, pomocí které se budete pohlašovat o aplikaci a klikněte na rovný a čistý nepórózit povrch. Na Vámi zadanou e-mailovou adresu přijde e-mail s ověřovacím kódem, který zadejte do aplikace. Nastavte si heslo (alespoň jedno velké písmeno, jeden číslici, délka musí být v rozmezí 6-20 znaků).

Zkrácení pásky, instalace: Před zkracováním se ujistěte, že pásek není připojen k elektrině. Odměřte požadovanou délku a stříhněte pásek v místě určeném k dělení. Zkontrolujte, že nejsou poškozeny kontakty. V případě narušení je zakryjte tepelně odolným, nevodivým, průhledným lepidlem. Pásku lepte pouze na rovný a čistý nepórózit povrch. Odlepujte ochrannou vrstvu postupně směrem od místa napojení na napájecí adaptér. Ujistěte se, že koncová část pásku má konektor pro připojení k adaptéru. Připojte napájecí adaptér. Pokud používáte diaľkové ovládání, umístěte IR čidlo z adaptéru na viditelné místo. Doporučujeme adaptér připevnit oboustrannou lepicí páskou. Připojte telefon k Wi-Fi a spusťte aplikaci. Klikněte na „Přidat zařízení“ (nebo ikonu „+“). Zvolte „Lighting“ → „Strip Lights“. Aktivujte párovací režim trojitým zapnutím adaptéru (zap/yplz/ap/zap/yplz/zap). Pásek začne blikat. V aplikaci potvrde blikání volbou „blink quickly“. Zadejte heslo k Wi-Fi síti a potvrďte „OK“. Ujistěte se, že pásek stále bliká – jinak režim opakujte. Po úspěšném spárování se zobrazí „Přidáno úspěšně“. Pomocí symbolu tužky doporučujeme zařízení přejmenovat pro lepší přehled. Potvrďte kliknutím na „Dokončeno“.

Ovládání diaľkovým ovládačom: Diaľkový ovládač není třeba jakkoliv s páskem párkovat a lze rovnou ovládat pásek. V případě, že ovládač nereaguje, ujistěte se, že je vložena knoflíková baterie a že v přímé linii mezi diodou ovládače a čidlem u transformátoru není jakýkoliv jiný předmět, který by bránil průchodu signálu.

Vlastní systém: Vlastní systém je otevřený protokol (aplikace) vyvinutý přímo výrobcem daného výrobku pro bezdrátovou komunikaci v systémech domácí automatizace. Aplikace se stáhne z marketu mobilních aplikací (App Store/Google play) většinou zdarma nebo z internetových stránek výrobců. Aplikace poskytuje všechny potřebné funkce pro ovládání osvětlení, rolet a spotěbiců, nastavení teplot a časů pro vytápění včetně vzdáleného dohledu nad domem nebo bytem. Dostupnost asistentů je závislá dle podporovaných jazyků a států.

Bezpečnostní instrukce:

- Používejte výhradně originální součásti (napájecí zdroj, ovládač, LED pásek). Výrobce nezdopovídá za závady způsobené použitím neoriginálních diuí. Pravidelně kontrolujte stav pásku, kontaktů a baterií. Používejte pouze doporučené baterie.
- Nepovolujte demontáž zařízení – žádné vnitřní opravy nejsou povoleny.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Před čištěním nebo manipulací vždy odpojte baterie i napájení.
- Nevynevzte vlnkost a voda – produkt není vodotěsný. Nepoužívejte s mokrýma rukama, abyste předešli úrazu elektrickým proudem.
- Chraňte před přehřátím – nepoužívejte v zakrytém prostoru, nevy stavujte vysokým teplotám nebo přímému slunečnímu záření.
- Nikdy nevhazujte baterie do ohně nebo vodu a neponořujte je do agresivních kapalin.
- Pásku lze zkrátit pouze ve vyznačených místech (symbol nůžek) před odpojením napájení.
- Po zkrácení zkontrolujte těsnost krytí – případné poškození zalepte vhodným lepidlem/silikonem odpovídajícího IP krytí.
- Nepřekračujte přípustnou délku pásku, jinak může dojít k poklesu napětí/nepravidelné intenzitě.
- Udržujte polaritu, aby nedošlo k nefunkčnosti nebo poškození (pozitivita/sladěná barva vodičů).

SK – NÁVOD NA POUŽITIE

Obsah balenia: LED pásek, ovládač, napájecí adaptér, návod.

Kľúčové vlastnosti: RGB LED pásek s širokou škálou farebných odtieňov. Jednoduché diaľkové ovládanie prostredníctvom aplikácie alebo haslu. LED pásek WG je kompatibilný aj s umeľou inteligenciou, ako je Google Home a Amazon Alexa, čo umožňuje haslové ovládanie prostredníctvom týchto systémov. Ovládač s integrovaným mikrofónom umožňuje LED pásku reagovať na prehrávanú hudbu – pomocou diaľkového ovládania je možné vybrať 4 režimy. Výhody LED páiska spočívajú v možnosti nastavenia ūbovofnej svetelnej scény.

Technické špecifikácie: Teplotný rozsah pre správne použitie: 0 °C +35°C, Rozsah vlnkost pre správne použitie: ≤80% RH, Vstupné napätie napájania: AC 220V~240V 50-60Hz, Vstupné napätie LED pásku: 12V/ 2A, max. 24W, Farba svetla: RGB, priemerná životnosť: ~30 000 hodín, typ LED: SM5050, stupeň ochrany LED pásku: IP65, stupeň ochrany ovládača: IP40 – ovládač nesmie byť ponechaný vonku, stupeň ochrany napájajúcej adaptéra: IP20, dĺžka LED pásku: 5 m, rezatelný každých: 10 cm, gombíková baterie CR2032 pre diaľkové ovládanie nie je súčasťou balenia.

Návod na inštalačiu aplikácie: Vyhľadajte doporučanú aplikáciu „Smart life“ v obchode App Store alebo Google Play, stiahnite ju a nainstalujte do svojho zariadenia. Spusťte aplikáciu Smart Life a kliknite na tlačidlo registrácie (ak už aplikáciu používáte pre iné produkty inteligentnej domácnosti, pokračujte so svojím existujúcim účtom a přejděte do sekce připojenia Ziarovky). Zadejte e-mailovú adresu, kterou budete používať na prihlásenie, a kliknite na „Získať overovací kód“. Dostanete e-mail s kódem, který musíte zadat do aplikace. Nastavte si heslo (musí obsahovať aspoň jedno velké písmeno, jedno číslo a mat délku 6–20 znaků).

Rezanie pásu, inštalačia: Pred rezaním sa uistite, že páš nie je pripojený k napájaniu. Zmerajte požadovanú dĺžku a odrezte páš na označenom mieste. Skontrolujte, či nie sú kontakty poškodené. Ak sú kontakty odskryté, zakryte ich tepelně odolným, nevodivým, průhledným lepidlom. Páska nalepte iba na rovný a čistý nepórózit povrch. Postupne odlepujte ochrannú vrstvu od miesta, kde sa páska prípája k napájacemu adaptéru. Ujistěte se, že koncová část pásku má konektor na pripojenie k adaptéru. Připojte napájecí adaptér. Ak používáte diaľkové ovládanie, umiestňte IR senzor z adaptéra na viditeľné miesto. Odporúčame pripojiť transformátor napájajúceho adaptéra obojstrannou lepiacou páskou. Připojte telefon k Wi-Fi a spusťte aplikaci. Klikněte na „Přidat zariadení“ (alebo ikonu „+“). Vyberte „Osvětlenie“ → „Pásové osvetlenie“. Aktivujte režim párovania zapnutím a vypnutím adaptéra trikrát (zapnutie/vypnutie/zapnutie/vypnutie/zapnutie). Pásik začne blikat. V aplikaci potvrde blikanie výberom možnosti „blink quickly“ (rýchlo blikat). Zadejte heslo k Wi-Fi a klikněte na „OK“. Ujistěte sa, že páš stále

bliká – v opačnom prípade opakujte proces párovania. Po úspešnom spárovaní sa zobrazí správa „Úspešne pridané“. Pre väčšiu prehľadnosť odporúčame zariadenie premenovať pomocou ikony ceruzky. Potvrdte kliknutím na „Hotovo“

Ovládanie diaľkovým ovládačom: Diaľkový ovládač nevyžaduje párovanie s pásikom a je možné ho používať ihned. Ak diaľkové ovládanie nereaguje, skontrolujte, či je vložená batéria a či nie sú v ceste signálu medzi diódom diaľkového ovládania a senzorom na transformátore žiadni prekážky.

Vlastný systém: Vlastní systém je otvorený protokol (aplikácia) vyvinutý priamo výrobcom produktu pre bezdrôtovú komunikáciu v systémoch domácej automatizácie. Aplikáciu si môžete stiahnuť z obchodov s mobilnými aplikáciami (App Store/Google Play), zvyčajne zadarmo, alebo z webovej stránky výrobcu. Aplikácia poskytuje všetky potrebné funkcie na ovládanie osvetlenia, žalúzii a spotrebičov, nastavenie teploty a výkurovacích režimov a zahŕň aj diaľkové monitorovanie domu alebo bytu. Dostupnosť asistenta závisí od podporovaných jazykov a krajín.

Bezpečnostné pokyny:

- Používajte iba originálne komponenty (napájajúci zdroj, diaľkové ovládanie, LED pásek). Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené príslušenstvom tretích strán. Pravidelne kontrolujte stav pásky, konektorov a batérií. Používajte iba odporúčaný typ batérií.
- Nesnažte sa zariadenie rozoberať. Vnútorné opravy nie sú povolené.
- Udržujte mimo dosahu detľ.
- Pred čistením alebo manipuláciou vždy odpojte napájanie a vyberte batérie.
- Nevystavujte výrobok vlhkosti ani vode – nie je vodotesný. Aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom, neobsluhujte zariadenie mokrými rukami.
- Vyhnite sa prehriatiu – nepoužívajte u vzáverých priestoroch ani nevystavujte vysokým teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu.
- Batérie nikdy nevyhadrjujte do ohňa ani do vody a neponárajte ich do korozívnych kvapalín.
- LED pásek rezajte iba v určených miestach (označených symbolom nožnice) a pred rezaním vždy odpojte napájanie.
- Po rezaní skontrolujte a uresťte všetky odskreté miesta vhodným lepidlom alebo silikonom, aby bola zachovaná primeraná ochrana IP.
- Neprekračujte maximálnu povolenú dĺžku LED pásu – môže dôjsť k poklesu napäťia alebo nerovnomernému jasu.
- Dodržujte správnu polaritu – nesprávna polarita môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie (zodpovedajúce kladné póly a farby vodičov).

PL – INSTRUKCJA OBSŁUGI

Zawartość opakowania: Taśma LED, kontroler, zasilacz, instrukcja obsługi.

Najważniejsze cechy: Taśma LED RGB z szeroką gamą odcieni kolorów. Łatwe sterowanie za pomocą aplikacji lub glosu. Taśma LED WG jest również kompatybilna z systemami sztucznej inteligencji, takimi jak Google Home i Amazon Alexa, umożliwiając sterowanie głosowe za pośrednictwem tych systemów. Kontroler z wbudowanym mikrofonem umożliwia reagowanie taśmy LED na odtwarzaną muzykę – za pomocą pilota można wybrać 4 tryby. Zalety taśmy LED polegają na możliwości ustawienia dowolnej sceny świetlowej.

Dane techniczne: Zakres temperatur dla prawidłowego użytkowania: 0 °C +35°C, Zakres wilgotności dla prawidłowego użytkowania: ≤80% RH, Napięcie wejściowe zasilania: AC 220V-240V 50-60Hz, Napięcie wejściowe taśmy LED: 12V/ 2A, maks. 24W, Kolor światła: RGB, średnia żywotność: > 30 000 godzin, typ diod LED: SMD5050, stopień ochrony taśmy LED: IP65, stopień ochrony kontrolera: IP40 – kontroler nie wolno pozostawiać na zewnątrz, stopień ochrony zasilacza: IP20, długość taśmy LED: 5 m, możliwość cięcia co: 10 cm, bateria guzikowa CR2032 do pilota zdalnego sterowania nie jest dołączona.

Instrukcja instalacji aplikacji: Wyszukaj zalecaną aplikację „Smart life“ w App Store lub Google Play, pobierz ją i zainstaluj na swoim urządzeniu. Uruchom aplikację Smart Life i kliknij przycisk rejestracji (jeśli korzystasz już z aplikacji do innych produktów Inteligentnego domu, kontynuuj korzystanie z istniejącego konta i przejdź do sekcji polaczenia żarówek). Wprowadź adres e-mail, który będzie używany do logowania, i kliknij „Użyj się kod weryfikacyjny“ Otrzymasz wiadomość e-mail z kodem, który musisz wprowadzić w aplikacji. Ustaw hasło (musi zawierać co najmniej jedną wielką literę, jedną cyfrę i mieć długość od 6 do 20 znaków).

Cięcie taśmy, instalacja: Przed cięciem upewnij się, że taśma nie jest podłączona do zasilania. Zmierz żądaną długość i odetnij pasek w zaznaczonym miejscu. Sprawdź, czy styki nie są uszkodzone. Jeśli styki są odłonięte, przykryj je odpornym na wysoką temperaturę, nieprzewodzącym, przezroczystym klejem. Pasek należy przyklejać wyłącznie do plexiask, czystej i nieporowatej powierzchni. Stopniowo zdejmij warstwę ochronną od miejsca, w którym pasek łączy się z zasilaczem. Upewnij się, że koniec paska ma złącze do podłączenia do zasilacza. Podłącz zasilacz. W przypadku korzystania z pilota zdalnego sterowania umieść czujnik podczerwieni z zasilaczem w widocznym miejscu. Zalecamy przyczepianie transformatora zasilacza za pomocą taśmy dwustronnej. Podłącz telefon do sieci Wi-Fi i uruchom aplikację. Kliknij „Dodaj urządzenie“ (lub ikonę „+“). Wybierz „Oświetlenie“ → „Taśmy świetlne“ Włącz tryb parowania, włączając i wyłączając adapter trzy razy (włącz/wyłącz/włącz/włącz/włącz). Pasek zacznie migać. W aplikacji potwierdź miganie, wybierając opcję „migaj szybko“ Wprowadź hasło Wi-Fi i kliknij „OK“ Upewnij się, że pasek nadal mig – w przeciwnym razie powtórz proces parowania. Po pomyslnym sparowaniu pojawi się komunikat „Dodano pomyślnie“. Aby zapewnić większą przejrzystość, zalecamy zmianę nazwy urządzenia za pomocą ikony ołówka. Potwierdź, klikając „Gotowe“

Obsługa pilota: Pilot nie wymaga parowania z listwą i można go używać od razu. Jeśli pilot nie reaguje, upewnij się, że bateria guzikowa jest włożona i że nie ma żadnych przeszkodek blokujących drogi sygnału między diodą pilota a czujnikiem na transformatorze.

Własny system: Własny system to otwarty protokół (aplikacja) opracowany bezpośrednio przez producenta produktu do bezprzewodowej komunikacji w systemach automatyki domowej. Aplikację można pobrać ze sklepów z aplikacjami mobilnymi (App Store/Google Play), zazwyczaj bezpłatnie, lub ze strony internetowej producenta. Aplikacja zapewnia wszystkie funkcje niezbędne do sterowania oświetleniem, roletami i urządzeniami, ustawiania temperatury i harmonogramów ogrzewania, a także umożliwia zdalne monitorowanie domu lub mieszkania. Dostępność asistenta zależy od obsługiwanych języków i krajów.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Należy używać wyłącznie oryginalnych komponentów (zasilacz, pilot, taśma LED).
Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane przez akcesoria innych producentów.
Regularnie sprawdzaj stan taśmy, złącz i baterii.
Używaj wyłącznie zalecanego typu baterii.
- Nie należy próbować demontażu urządzenia. Naprawy wewnętrzne są niedozwolone.
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci.
- Przed czyszczeniem lub obsługą należy zawsze odłączyć zasilanie i wyjąć baterie.
- Nie wystawiaj produktu na działanie wilgoci lub wody – nie jest on wodoodporny.
Nie obsługiwać urządzeniem mokrymi rękami, aby uniknąć porażenia prądem.
- Unikaj przegrzania – nie używaj w zamkniętych pomieszczeniach, nie wystawiaj na działanie wysokich temperatur ani bezpośredniego światła słonecznego.
- Nigdy nie wyrzucaj baterii do ognia lub wody i nie zanurzaj ich w żrących płynach.
- Taśmę LED należy przecinać wyłącznie w wyznaczonych miejscach (oznaczonych symbolem nożyczek) i zawsze odłączać zasilanie przed cięciem.
- Po przecięciu sprawdź i uszczelnij wszystkie odsłonięte miejsca odpowiednim klejem lub silikonem, aby zachować odpowiedni stopień ochrony IP.
- Nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej długości taśmy LED – może dojść do spadku napięcia lub nierównomiernej jasności.
- Zachowaj prawidłową polaryzację – nieprawidłowa polaryzacja może spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie (dopasuj biegury dodatnie i kolory przewodów).

DE – BENUTZERHANDBUCH

Lieferumfang: LED-Streifen, Controller, Netzteil, Handbuch.

Hauptmerkmale: RGB-LED-Streifen mit einer großen Auswahl an Farbtönen. Einfache Fernsteuerung über App oder Sprachbefehle. Der WG LED-Streifen ist auch mit künstlicher Intelligenz wie Google Home und Amazon Alexa kompatibel, sodass die Steuerung über diese Systeme per Sprachbefehl möglich ist. Der Controller mit integriertem Mikrofon ermöglicht es dem LED-Streifen, auf abgespielte Musik zu reagieren – über die Fernbedienung können 4 Modi ausgewählt werden. Die Vorteile des LED-Streifens liegen in der Möglichkeit, beliebige Lichtszenen einzustellen.

Technische Daten: Temperaturbereich für den ordnungsgemäßen Gebrauch: 0 °C +35°C, Luftfeuchtigkeitsbereich für den ordnungsgemäßen Gebrauch: <80 % RH, Eingangsspannung: AC 220V-240V 50-60Hz, Eingangsspannung des LED-Streifens: 12V/ 2A, max. 24W, Lichtfarbe: RGB, durchschnittliche Lebensdauer: bis zu 30.000 Stunden, LED-Typ: SM5050, Schutzart des LED-Streifens: IP65, Schutzart des Controllers: IP40 – der Controller darf nicht im Freien gelassen werden, Schutzart des Netzteils: IP20, Länge des LED-Streifens: 5 m, schneidbar alle: 10 cm, Knopfbatterie CR2032 für Fernbedienung nicht im Lieferumfang enthalten.

Anleitung zur App-Installation: Suchen Sie im App Store oder bei Google Play nach der empfohlenen App „Smart Life“, laden Sie sie herunter und installieren Sie sie auf Ihrem Gerät. Starten Sie die Smart Life-App und klicken Sie auf die Schaltfläche „Registrieren“ (wenn Sie die App bereits für andere Smart-Home-Produkte verwenden, fahren Sie mit Ihrem bestehenden Konto fort und gehen Sie zum Abschnitt „Glühbirnen verbinden“). Geben Sie die E-Mail-Adresse ein, mit der Sie sich anmelden möchten, und klicken Sie auf „Bestätigungscode anfordern“ Sie erhalten eine E-Mail mit dem Code, den Sie in die App eingeben müssen. Legen Sie Ihr Passwort fest (es muss mindestens einen Großbuchstaben und eine Zahl enthalten und 6 bis 20 Zeichen lang sein).

Zuschneiden des Streifens, Installation: Vergewissern Sie sich vor dem Zuschneiden, dass der Streifen nicht an die Stromversorgung angeschlossen ist. Messen Sie die gewünschte Länge und schneiden Sie den Streifen an einer markierten Schnittstelle ab. Überprüfen Sie, dass die Kontakte nicht beschädigt sind. Wenn die Kontakte freilegen, bedecken Sie sie mit hitzebeständigem, nicht leitfähigem, transparentem Klebstoff. Kleben Sie den Streifen nur auf eine flache und saubere, nicht poröse Oberfläche. Ziehen Sie die Schutzfolie nach und nach von der Stelle ab, an der der Streifen mit dem Netzteil verbunden ist. Stellen Sie sicher, dass das Ende des Streifens über einen Stecker zum Anschluss an das Netzteil verfügt. Schließen Sie das Netzteil an. Wenn Sie die Fernbedienung verwenden, platzierten Sie den IR-Sensor des Netzteils an einer gut sichtbaren Stelle. Wir empfehlen, den Transformator des Netzteils mit doppelseitigem Klebeband zu befestigen. Verbinden Sie Ihr Smartphone mit dem WLAN und starten Sie die App. Klicken Sie auf „Gerät hinzufügen“ (oder das „+“-Symbol). Wählen Sie „Beleuchtung“ → „Lichtleisten“ Aktivieren Sie den Pairing-Modus, indem Sie den Adapter dreimal ein- und ausschalten (ein/aus/ein/aus/ein). Der Streifen beginnt zu blinken. Bestätigen Sie das Blinken in der App, indem Sie „Schnell blinken“ auswählen Geben Sie Ihr WLAN-Passwort ein und klicken Sie auf „OK“. Vergewissern Sie sich, dass der Streifen noch blinkt – andernfalls wiederholen Sie den Kopplungsvorgang. Sobald die Kopplung erfolgreich war, erscheint die Meldung „Erfolgreich hinzugefügt“. Wir empfehlen, das Gerät zur besseren Übersichtlichkeit über das Stiftsymbol umzubenennen. Bestätigen Sie mit „Fertig“

Fernbedienung: Die Fernbedienung muss nicht mit dem Streifen gekoppelt werden und kann sofort verwendet werden. Wenn die Fernbedienung nicht reagiert, stellen Sie sicher, dass die Knopfzelle eingelegt ist und keine Hindernisse den Signalweg zwischen der Diode der Fernbedienung und dem Sensor am Transformator blockieren.

Eigenes System: Das eigene System ist ein offenes Protokoll (Anwendung), das direkt vom Hersteller des Produkts für die drahtlose Kommunikation in Hausautomationssystemen entwickelt wurde. Die App kann in den App-Stores (App Store/Google Play) in der Regel kostenlos oder auf der Website des Herstellers heruntergeladen werden. Die Anwendung bietet alle notwendigen Funktionen zur Steuerung von Beleuchtung, Jalousien und Geräten, zur Einstellung von Temperaturen und Heizplänen und umfasst die Fernüberwachung des Hauses oder der Wohnung. Die Verfügbarkeit des Assistenten hängt von den unterstützten Sprachen und Ländern ab.

Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie nur Originalteile (Netzteil, Fernbedienung, LED-Streifen).
Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch Zubehör von Drittanbietern verursacht werden.
Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Streifens, der Anschlüsse und der Batterien.
Verwenden Sie nur die empfohlenen Batterietypen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen. Interne Reparaturen sind nicht zulässig.
- Von Kindern fernhalten.
- Trennen Sie vor der Reinigung oder Handhabung immer die Stromversorgung und entfernen Sie die Batterien.
- Setzen Sie das Produkt keiner Feuchtigkeit oder Wasser aus – es ist nicht wasserdicht.
Betätigen Sie das Gerät nicht mit nassen Händen, um einen Stromschlag zu vermeiden.
- Überhitzung vermeiden – nicht in geschlossenen Räumen verwenden oder hohen Temperaturen oder direkter Sonneneinstrahlung aussetzen.
- Entsorgen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser und tauchen Sie sie nicht in ätzende Flüssigkeiten.
- Schneiden Sie den LED-Streifen nur an den dafür vorgesehenen Stellen (mit einem Scherensymbol gekennzeichnet) und trennen Sie vor dem Schneiden immer die Stromversorgung.
- Überprüfen Sie nach dem Schneiden alle freiliegenden Stellen und versiegeln Sie diese mit einem geeigneten Klebstoff oder Silikon, um die erforderliche IP-Schutzart aufrechtzuerhalten.
- Die maximal zulässige Länge des LED-Streifens darf nicht überschritten werden – es kann zu Spannungsabfall oder ungleichmäßiger Helligkeit kommen.
- Achten Sie auf die richtige Polarität – eine falsche Polarität kann zu Fehlfunktionen oder Schäden führen (positive Pole und Kabelfarben müssen übereinstimmen).

FR – MANUEL D'UTILISATION

Contenu de l'emballage : Bande LED, contrôleur, adaptateur secteur, manuel.

Caractéristiques principales : Bande LED RGB avec une large gamme de nuances de couleurs. Télécommande facile via une application ou la voix. La bande LED WG est également compatible avec les assistants vocaux tels que Google Home et Amazon Alexa, ce qui permet de la contrôler à la voix via ces systèmes. Le contrôleur avec microphone intégré permet à la bande LED de réagir à la musique en cours de lecture. 4 modes peuvent être sélectionnés via la télécommande. Les avantages de la bande LED résident dans la possibilité de créer n'importe quel effet d'éclairage.

Spécifications techniques : Plage de température pour une utilisation correcte : 0 °C +35°C, Plage d'humidité pour une utilisation correcte : ≤80 % HR, Tension d'alimentation : CA 220V-240V 50-60Hz, Tension d'entrée de la bande LED : 12V/ 2A, max. 24W, Couleur de la lumière : RGB, durée de vie moyenne : jusqu'à 30 000 heures, type de LED : SM5050, indice de protection de la bande LED : IP65, indice de protection du contrôleur : IP40 – le contrôleur ne doit pas être laissé à l'extérieur, indice de protection de l'adaptateur secteur : IP20, longueur de la bande LED : 5 m, coupable tous les : 10 cm, pile bouton CR2032 pour la télécommande non incluse.

Guide d'installation de l'application : recherchez l'application recommandée « Smart life » dans l'App Store ou Google Play, téléchargez-la et installez-la sur votre appareil. Lancez l'application Smart Life et cliquez sur le bouton « S'inscrire » (si vous utilisez déjà l'application pour d'autres produits domotiques, connectez-vous à votre compte existant et accédez à la section « Connexion des ampoules »). Saisissez l'adresse e-mail que vous utiliserez pour vous connecter et cliquez sur « Obtenir le code de vérification ». Vous recevrez un e-mail contenant le code, que vous devrez saisir dans l'application. Définissez votre mot de passe (il doit contenir au moins une majuscule, un chiffre et comporter entre 6 et 20 caractères).

Découpe de la bande, installation : avant de couper, assurez-vous que la bande n'est pas connectée à l'alimentation électrique. Mesurez la longueur souhaitée et coupez la bande à l'endroit marqué. Vérifiez que les contacts ne sont pas endommagés. Si les contacts sont exposés, recouvrez-les d'une colle transparente, résistante à la chaleur et non conductrice. Collez la bande uniquement sur une surface plane, propre et non poreuse. Retirez progressivement la couche protectrice à partir du point où la bande se connecte à l'adaptateur secteur. Assurez-vous que l'extrémité de la bande est munie d'un connecteur permettant de la brancher à l'adaptateur. Branchez l'adaptateur secteur. Si vous utilisez la télécommande, placez le capteur IR de l'adaptateur dans un endroit visible. Nous vous recommandons de fixer le transformateur de l'adaptateur secteur à l'aide de ruban adhésif double face. Connectez votre téléphone au Wi-Fi et lancez l'application. Cliquez sur « Ajouter un appareil » (ou sur l'icône « + »). Sélectionnez « Éclairage » → « Bandes lumineuses ». Activez le mode d'appairage en allumant et éteignant l'adaptateur trois fois (marche/arrêt/marche/arrêt/marche). La bande commencera à clignoter. Dans l'application, confirmez le clignotement en sélectionnant « clignoter rapidement ». Saisissez votre mot de passe Wi-Fi et cliquez sur « OK ». Vérifiez que la bande clignote toujours. Si ce n'est pas le cas, répétez le processus de couplage. Une fois le jumelage réussi, le message « Ajout réussi » s'affiche. Nous vous recommandons de renommer l'appareil à l'aide de l'icône en forme de crayon pour plus de clarté. Confirmez en cliquant sur « Terminé ».

Fonctionnement de la télécommande : la télécommande ne nécessite aucun appairage avec la bande et peut être utilisée immédiatement. Si la télécommande ne répond pas, vérifiez que la pile bouton est bien insérée et qu'aucun obstacle ne bloque le passage du signal entre la diode de la télécommande et le capteur du transformateur.

Système propre : le système propre est un protocole ouvert (application) développé directement par le fabricant du produit pour la communication sans fil dans les systèmes domotiques. L'application peut être téléchargée gratuitement depuis les boutiques d'applications mobiles (App Store/Google Play) ou depuis le site web du fabricant. L'application fournit toutes les fonctions nécessaires pour contrôler l'éclairage, les stores et les appareils électroménagers, régler la température et les programmes de chauffage, et inclut la surveillance à distance de la maison ou de l'appartement. La disponibilité de l'assistant dépend des langues et des pays pris en charge.

Consignes de sécurité :

- Utilisez uniquement des composants d'origine (alimentation électrique, télécommande, bande LED). Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par des accessoires tiers. Vérifiez régulièrement l'état de la bande, des connecteurs et des piles. Utilisez uniquement le type de piles recommandé.
- N'essayez pas de démonter l'appareil. Les réparations internes ne sont pas autorisées.
- Gardez-le hors de portée des enfants.
- Débranchez toujours l'appareil et retirez les piles avant de le nettoyer ou de le manipuler.
- N'exposez pas le produit à l'humidité ou à l'eau, il n'est pas étanche. Ne pas utiliser avec les mains mouillées afin d'éviter tout risque d'électrocution.
- Évitez toute surchauffe : n'utilisez pas l'appareil dans des espaces clos, ne l'exposez pas à des températures élevées ou à la lumière directe du soleil.
- Ne jetez jamais les piles au feu ou dans l'eau et ne les plongez pas dans des liquides corrosifs.
- Ne coupez la bande LED qu'aux endroits prévus à cet effet (marqués d'un symbole représentant des ciseaux) et débranchez toujours l'alimentation avant de couper.
- Après la découpe, inspectez et scellez les zones exposées avec un adhésif ou du silicone approprié afin de maintenir une protection IP adéquate.
- Ne dépasser pas la longueur maximale autorisée de la bande LED, car cela pourrait entraîner une chute de tension ou une luminosité inégale.
- Respectez la polarité, car une polarité incorrecte peut entraîner un dysfonctionnement ou des dommages (faites correspondre les bornes positives et les couleurs des fils).

IT – MANUALE UTENTE

Contenuto della confezione: Striscia LED, controller, alimentatore, manuale.

Caratteristiche principali: Striscia LED RGB con un'ampia gamma di tonalità di colore. Facile controllo remoto tramite app o comandi vocali. La striscia LED WG è anche compatibile con sistemi di intelligenza artificiale come Google Home e Amazon Alexa, consentendo il controllo vocale tramite questi sistemi. Il controller con microfono integrato consente alla striscia LED di reagire alla musica riprodotta: è possibile selezionare 4 modalità tramite il telecomando. I vantaggi della striscia LED risiedono nella possibilità di impostare qualsiasi scena luminosa.

Specifiche tecniche: Intervallo di temperatura per un uso corretto: 0 °C +35°C. Intervallo di umidità per un uso corretto: ≤80% RH, Tensione di alimentazione: AC 220V-240V 50-60Hz, Tensione di ingresso della striscia LED: 12V/ 2A, max. 24W, Colore della luce: RGB, durata media: fino a 30.000 ore, tipo di LED: SM5050, grado di protezione della striscia LED: IP65, grado di protezione del controller: IP40 - il controller non deve essere lasciato all'aperto, grado di protezione dell'adattatore di alimentazione: IP20, lunghezza della striscia LED: 5 m, tagliabile ogni: 10 cm, batteria a bottone CR2032 per il telecomando non inclusa.

Guida all'installazione dell'app: cerca l'app consigliata "Smart life" nell'App Store o in Google Play, scaricala e installala sul tuo dispositivo. Avvia l'app Smart Life e clicca sul pulsante di registrazione (se utilizzi già l'app per altri prodotti smart home, continua con il tuo account esistente e vai alla sezione di connessione delle lampadine). Inserisci l'indirizzo e-mail che utilizzerai per accedere e clicca su "Ottieni codice di verifica" Riceverai un'e-mail con il codice, che dovrà inserire nell'app. Imposta la tua password (deve contenere almeno una lettera maiuscola, un numero e deve essere lunga da 6 a 20 caratteri).

Taglio della striscia, installazione: prima di tagliare, assicurarsi che la striscia non sia collegata all'alimentazione. Misura la lunghezza desiderata e taglia la striscia in corrispondenza del punto di taglio contrassegnato. Verifica che i contatti non siano danneggiati. Se i contatti sono esposti, coprili con colla trasparente resistente al calore e non conduttriva. Incolla la striscia solo su una superficie piana, pulita e non porosa. Rimuovi gradualmente lo strato protettivo dal punto in cui la striscia si collega all'adattatore di alimentazione. Assicurarsi che l'estremità della striscia abbia un connettore per il collegamento all'adattatore. Collegare l'alimentatore. Se si utilizza il telecomando, posizionare il sensore IR dell'adattatore in un punto visibile. Si consiglia di fissare il trasformatore dell'alimentatore con nastro bladesivo. Collegare il telefono al Wi-Fi e avviare l'app. Clicca su "Aggiungi dispositivo" (o sull'icona "+"). Seleziona "Illuminazione" → "Strisce luminose" Attiva la modalità di accoppiamento accendendo e spegnendo l'adattatore tre volte (acceso/spento/acceso/spento/acceso). La striscia inizierà a lampeggiare. Nell'app, conferma il lampeggiamento selezionando "lampeggia rapidamente". Inserisci la password del Wi-Fi e clicca su "OK" Assicurati che la striscia continui a lampeggiare, altrimenti ripeti la procedura di accoppiamento. Una volta completato l'accoppiamento, verrà visualizzato il messaggio "Aggiunto correttamente". Per maggiore chiarezza, ti consigliamo di rinominare il dispositivo utilizzando l'icona a forma di matita. Conferma cliccando su "Fatto"

Funzionamento del telecomando: il telecomando non richiede l'accoppiamento con la striscia e può essere utilizzato immediatamente. Se il telecomando non risponde, assicurarsi che la batteria a bottone sia inserita e che non vi siano ostacoli che bloccano il percorso del segnale tra il diodo del telecomando e il sensore sul trasformatore.

Sistema proprio: il sistema proprio è un protocollo aperto (applicazione) sviluppato direttamente dal produttore del prodotto per la comunicazione wireless nei sistemi di automazione domestica. L'app può essere scaricata dagli app store per dispositivi mobili (App Store/Google Play), solitamente gratuitamente, o dal sito web del produttore. L'applicazione fornisce tutte le funzioni necessarie per controllare l'illuminazione, le tende e gli elettrodomestici, impostare la temperatura e i programmi di riscaldamento e include il monitoraggio remoto della casa o dell'appartamento. La disponibilità dell'assistente dipende dalle lingue e dai paesi supportati.

Istruzioni di sicurezza:

- Utilizzare solo componenti originali (alimentatore, telecomando, striscia LED).

Il produttore non è responsabile per eventuali danni causati da accessori di terze parti.

Controllare regolarmente lo stato della striscia, dei connettori e delle batterie.

Utilizzare solo il tipo di batterie raccomandato.

- Non tentare di smontare il dispositivo. Non è consentito effettuare riparazioni interne.

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.

- Scollegare sempre l'alimentazione e rimuovere le batterie prima di pulire o maneggiare il dispositivo.

- Non esporre il prodotto all'umidità o all'acqua: non è impermeabile.

Non utilizzare con le mani bagnate per evitare scosse elettriche.

- Evitare il surriscaldamento: non utilizzare in spazi chiusi, né esporre a temperature elevate o alla luce solare diretta.

- Non gettare mai le batterie nel fuoco o nell'acqua e non immergerle in liquidi corrosivi.

- Tagliare la striscia LED solo nei punti designati (contrassegnati dal simbolo delle forbici) e scollegare sempre l'alimentazione prima di tagliare.

- Dopo il taglio, ispezionare e sigillare le aree esposte con adesivo o silicone adeguato per mantenere la protezione IP appropriata.

- Non superare la lunghezza massima consentita della striscia LED: potrebbero verificarsi cadute di tensione o luminosità irregolare.

- Mantenere la polarità corretta: una polarità errata può causare malfunzionamenti o danni (abbinare i terminali positivi e i colori dei fili).

NL – GEBRUIKERSHANDLEIDING

Inhoud van de verpakking: LED-strip, controller, voedingsadapter, handleiding.

Belangrijkste kenmerken: RGB-ledstrip met een breed scala aan kleurtinten. Eenvoudige bediening via app of spraak. De WG LED-strip is ook compatibel met kunstmatige intelligentie zoals Google Home en Amazon Alexa, waardoor spraakbesturing via deze systemen mogelijk is. De controller met ingebouwde microfoon zorgt ervoor dat de LED-strip reageert op muziek – via de afstandsbediening kunnen 4 modi worden geselecteerd. De voorden van de LED-strip liggen in de mogelijkheid om elke gewenste lichtscène in te stellen.

Technische specificaties: Temperatuurbereik voor correct gebruik: 0 °C +35°C, Vochtigheidsbereik voor correct gebruik: ≤80% RH, Voedingsspanning: AC 220V-240V 50-60Hz, Ingangsspanning LED-strip: 12V / 2A, max. 24W, Lichtkleur: RGB, gemiddelde levensduur: tot 30.000 uur, LED-type: SM5050, beschermingsklasse LED-strip: IP65, beschermingsklasse controller: IP40 – de controller mag niet buiten worden achtergelaten, beschermingsklasse voedingsadapter: IP20, lengte LED-strip: 5 m, kan om de 10 cm worden geknipt, knooptelbatterij CR2032 voor afstandsbediening niet meegeleverd.

App-installatiehandleiding: Zoek de aanbevolen app "Smart life" in de App Store of Google Play, download deze en installeer deze op uw apparaat. Start de Smart Life-app en klik op de knop Registreren (als u de app al voor andere smart home-producten gebruikt, gaat u verder met uw bestaande account en gaat u naar het gedeelte voor het aansluiten van de lamp). Voer het e-mailadres in dat u wilt gebruiken om in te loggen en klik op 'Verificatiecode aanvragen'. U ontvangt een e-mail met de code, die u in de app moet invoeren. Stel uw wachtwoord in (moet ten minste één hoofdletter en één cijfer bevatten en 6-20 tekens lang zijn).

De strip knippen, installatie: Zorg ervoor dat de strip niet is aangesloten op de stroomvoorziening voordat u deze knipt. Meet de gewenste lengte en knip de strip op een gemarkerd knip punt. Controleer of de contactpunten niet beschadigd zijn. Als de contactpunten blootliggen, bedek ze dan met hittebestendige, niet-gleidende, transparante lijm. Plak de strip alleen op een vlak en schoon, niet-poreus oppervlak. Verwijder geleidelijk de beschermingslaag vanaf het punt waar de strip aansluit op de voedingsadapter. Zorg ervoor dat het uiteinde van de strip een connector heeft om op de adapter aan te sluiten. Sluit de voedingsadapter aan. Als u de afstandsbediening gebruikt, plaats dan de IR-sensor van de adapter op een zichtbare plek. We raden aan om de transformator van de voedingsadapter met dubbelzijdige tape te bevestigen. Verbind uw telefoon met wifi en start de app. Klik op 'Apparaat toevoegen' (of het pictogram '+'). Selecteer 'Verlichting' → 'Stripverlichting'. Activeer de koppelingsmodus door de adapter drie keer in en uit te schakelen (aan/uit/aan/uit/aan). De strip begint te knipperen. Bevestig het knippen in de app onder 'Snel knippen' te selecteren. Voer uw wifi-wachtwoord in en klik op 'OK'. Controleer of de strip nog steeds knippert. Als dit niet het geval is, herhaal dan het koppelingsproces. Zodra het koppelen is gelukt, verschijnt het bericht 'Toegeweegd'. We raden u aan het apparaat een andere naam te geven met behulp van het potloodpictogram voor meer duidelijkheid. Bevestig door op 'Gereed' te klikken.

Bediening met de afstandsbediening: De afstandsbediening hoeft niet te worden gekoppeld aan de strip en kan direct worden gebruikt. Als de afstandsbediening niet reageert, controleer dan of de knooptelbatterij is geplaatst en of er geen obstakels zijn die het signaal tussen de diode van de afstandsbediening en de sensor op de transformator blokkeren.

Eigen systeem: Het eigen systeem is een open protocol (applicatie) dat rechtstreeks door de fabrikant van het product is ontwikkeld voor draadloze communicatie in domoticasystemen. De app kan meestal gratis worden gedownload in mobiele app stores (App Store/Google Play) of op de website van de fabrikant. De applicatie biedt alle benodigde functies om verlichting, jaloezieën en apparaten te bedienen, temperaturen en verwarmingsschema's in te stellen en om uw huis of appartement op afstand te bewaken. De beschikbaarheid van de assistent is afhankelijk van de ondersteunde talen en landen.

Veiligheidsinstructies:

- Gebruik alleen originele onderdelen (voeding, afstandsbediening, ledstrip).

De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door accessoires van derden.

Controleer regelmatig de staat van de strip, connectoren en batterijen.

Gebruik alleen het aanbevolen type batterijen.

- Probeer het apparaat niet te demonteren. Interne reparaties zijn niet toegestaan.

- Buiten bereik van kinderen houden.

- Koppel altijd de stroom los en verwijder de batterijen voordat u het apparaat reinigt of hanteert.

- Stel het product niet bloot aan vocht of water – het is niet waterdicht. Gebruik het apparaat niet met natte handen om elektrische schokken te voorkomen.
- Voorkom oververhitting – gebruik het apparaat niet in afgesloten ruimtes en stel het niet bloot aan hoge temperaturen of direct zonlicht.
- Gooi batterijen nooit in vuur of water en dompel ze niet onder in bijtende vloeistoffen.
- Knip de LED-strip alleen op de daarvoor bestemde plaatsen (gemarkeerd met een schaar-symbool) en schakel altijd de stroom uit voordat u gaat knippen.
- Controleer na het knippen alle blootliggende delen en dicht deze af met geschikte lijm of siliconen om de juiste IP-bescherming te behouden.
- Overschrijd of maximaal toegestane lengte van de LED-strip niet – dit kan spanningsverlies of ongelijkmatige helderheid veroorzaken.
- Zorg voor de juiste polariteit – onjuiste polariteit kan storingen of schade veroorzaken (let op de positieve polen en de kleuren van de draden).

ES – MANUAL DEL USUARIO

Contenido del paquete: Tira LED, controlador, adaptador de corriente, manual.

Características principales: Tira LED RGB con una amplia gama de tonos de color. Fácil control remoto a través de la aplicación o por voz. La tira LED WG también es compatible con inteligencias artificiales como Google Home y Amazon Alexa, lo que permite el control por voz a través de estos sistemas. El controlador con micrófono integrado permite que la tira LED reaccione a la música que se reproduce; se pueden seleccionar 4 modos mediante el mando a distancia. Las ventajas de la tira LED residen en la posibilidad de configurar cualquier escena de iluminación.

Especificaciones técnicas: Rango de temperatura para un uso adecuado: 0 °C +35 °C, rango de humedad para un uso adecuado: ≤80 % HR, tensión de entrada de la fuente de alimentación: CA 220 V-240 V 50-60 Hz, tensión de entrada de la tira LED: 12 V/2 A, máx. 24 W, Color de la luz: RGB, vida útil media: hasta 30 000 horas, tipo de LED: SM5050, índice de protección de la tira LED: IP65, índice de protección del controlador: IP40 (el controlador no debe dejarse al aire libre), índice de protección del adaptador de corriente: IP20, longitud de la tira LED: 5 m, se puede cortar cada: 10 cm, pila de botón CR2032 para el mando a distancia no incluida.

Guía de instalación de la aplicación: Busque la aplicación recomendada «Smart life» en la App Store o Google Play, descárguela e instálala en su dispositivo. Inicie la aplicación Smart Life y haga clic en el botón de registro (si ya utiliza la aplicación para otros productos domésticos inteligentes, continúe con su cuenta existente y vaya a la sección de conexión de bombillas). Introduce la dirección de correo electrónico que utilizarás para iniciar sesión y haz clic en «Obtener código de verificación». Recibirás un correo electrónico con el código, que deberá introducir en la aplicación. Establece tu contraseña (debe contener al menos una letra mayúscula, un número y tener entre 6 y 20 caracteres).

Corte de la tira, instalación: antes de cortar, asegúrese de que la tira no esté conectada a la corriente. Mide la longitud deseada y corta la tira por el punto marcado. Comprueba que los contactos no estén dañados. Si los contactos quedan expuestos, cubralos con pegamento transparente, resistente al calor y no conductor. Pégue la tira solo sobre una superficie plana, limpia y no porosa. Retire gradualmente la capa protectora desde el punto donde la tira se conecta al adaptador de corriente. Asegúrese de que el extremo de la tira tiene un conector para conectarla al adaptador. Conecte el adaptador de corriente. Si utiliza el mando a distancia, coloque el sensor IR del adaptador en un lugar visible. Recomendamos fijar el transformador del adaptador de corriente con cinta adhesiva de doble cara. Conecta tu teléfono al Wi-Fi y abre la aplicación. Haga clic en «Añadir dispositivo» (o en el icono «+»). Seleccione «Iluminación» → «Tiras de luces». Activa el modo de emparejamiento encendiendo y apagando el adaptador tres veces (encendido/apagado/encendido/apagado/encendido). La tira comenzará a parpadear. En la aplicación, confirma el parpadeo seleccionando «parpadeo rápido». Introduce la contraseña de tu red Wi-Fi y haz clic en «Aceptar». Asegúrate de que la tira sigue parpadeando; de lo contrario, repite el proceso de emparejamiento. Una vez que el emparejamiento se haya realizado correctamente, aparecerá el mensaje «Añadido correctamente». Recomendamos cambiar el nombre del dispositivo utilizando el icono del lápiz para mayor claridad. Confirma haciendo clic en «Hecho».

Funcionamiento del mando a distancia: El mando a distancia no necesita emparejarse con la tira y se puede utilizar inmediatamente. Si el mando a distancia no responde, asegúrese de que la pila de botón está insertada y de que no hay obstáculos que bloquen la trayectoria de la señal entre el diodo del mando a distancia y el sensor del transformador.

Sistema propio: El sistema propio es un protocolo abierto (aplicación) desarrollado directamente por el fabricante del producto para la comunicación inalámbrica en sistemas de domótica. La aplicación se puede descargar desde las tiendas de aplicaciones móviles (App Store/Google Play), normalmente de forma gratuita, o desde el sitio web del fabricante. La aplicación proporciona todas las funciones necesarias para controlar la iluminación, las persianas y los electrodomésticos, ajustar la temperatura y los horarios de calefacción, e incluye la supervisión remota de la casa o el apartamento. La disponibilidad del asistente depende de los idiomas y países compatibles.

Instrucciones de seguridad:

- Utilice únicamente componentes originales (fuente de alimentación, mando a distancia, tira de LED). El fabricante no se hace responsable de los daños causados por accesorios de terceros. Compruebe periódicamente el estado de la tira, los conectores y las pilas. Utilice únicamente el tipo de pilas recomendado.
- No intente desmontar el dispositivo. No se permiten reparaciones internas.
- Manténgalo fuera del alcance de los niños.
- Desconecte siempre la alimentación y retire las pilas antes de limpiar o manipular el dispositivo.
- No exponga el producto a la humedad ni al agua, ya que no es resistente al agua. No lo utilice con las manos mojadas para evitar descargas eléctricas.
- Evite el sobrecalentamiento: no lo utilice en espacios cerrados ni lo exponga a altas temperaturas o a la luz solar directa.
- Nunca deseche las pilas en el fuego o en el agua, ni las sumerja en líquidos corrosivos.

- Corte la tira LED solo en los puntos indicados (marcados con el símbolo de unas tijeras) y desconecte siempre la alimentación antes de cortar.
- Después de cortar, inspeccione y selle las zonas expuestas con adhesivo o silicona adecuados para mantener la protección IP adecuada.
- No exceda la longitud máxima permitida de la tira LED, ya que podría producirse una caída de tensión o un brillo desigual.
- Mantenga la polaridad correcta, ya que una polaridad incorrecta puede provocar un mal funcionamiento o daños (haga coincidir los terminales positivos y los colores de los cables).

PT – MANUAL DO UTILIZADOR

Conteúdo da embalagem: Fita LED, controlador, adaptador de alimentação, manual.

Principais características: Fita LED RGB com uma ampla gama de tons de cor. Controlo remoto fácil através de aplicação ou voz. A faixa LED WG também é compatível com inteligências artificiais, como Google Home e Amazon Alexa, permitindo o controlo por voz através destes sistemas. O controlador com microfone integrado permite que a fita LED reaja à música que está a tocar – 4 modos podem ser seleccionados através do controlo remoto. As vantagens da faixa LED residem na capacidade de definir qualquer cenário de iluminação.

Especificações técnicas: Intervalo de temperatura para utilização adequada: 0 °C +35°C, Intervalo de humidade para utilização adequada: ≤80% RH, Tensão de entrada da fonte de alimentação: AC 220V-240V 50-60Hz, Tensão de entrada da faixa LED: 12V/ 2A, máx. 24W, Cor da luz: RGB, Vida útil média: até 30.000 horas, Tipo de LED: SM5050, Classificação de proteção da fita LED: IP65, Classificação de proteção do controlador: IP40 – o controlador não deve ser deixado ao ar livre, Classificação de proteção do adaptador de energia: IP20, Comprimento da fita LED: 5 m, Cortável a cada: 10 cm, Bateria de botão CR2032 para controle remoto não incluída.

Guia de instalação da aplicação: procure a aplicação recomendada «Smart life» na App Store ou Google Play, transfira-a e instale-a no seu dispositivo. Inicie a aplicação Smart Life e clique no botão de registo (se já utilizou a aplicação para outros produtos domésticos inteligentes, continue com a sua conta existente e acceda à secção de ligação da lâmpada). Introduza o endereço de e-mail que irá utilizar para iniciar sessão e clique em «Obter código de verificação». Receberá um e-mail com o código, que deverá introduzir na aplicação. Defina a sua palavra-passe (deve conter pelo menos uma letra maiúscula, um número e ter entre 6 e 20 caracteres).

Corte da fita, instalação: Antes de cortar, certifique-se de que a fita não está ligada à alimentação. Meça o comprimento desejado e corte a tira num ponto de corte marcado. Verifique se os contactos não estão danificados. Se os contactos estiverem expostos, cubra-os com cola transparente, resistente ao calor e não condutora. Cole a tira apenas numa superfície plana, limpa e não porosa. Retire gradualmente a camada protetora do ponto onde a tira se conecta ao adaptador de energia. Certifique-se de que a extremidade da tira tem um conector para ligar ao adaptador. Ligue o adaptador de alimentação. Se estiver a utilizar o controlo remoto, coloque o sensor IR do adaptador num local visível. Recomendamos fixar o transformador do adaptador de alimentação com fita adesiva dupla-face. Ligue o seu telemóvel ao Wi-Fi e inicie a aplicação. Clique em «Adicionar dispositivo» (ou no ícone «+»). Selecione «Iluminação» → «Fitas de luz». Ative o modo de emparelhamento ligando e desligando o adaptador três vezes (ligar/desligar/ligar/desligar/ligar). A faixa começará a piscar. Na aplicação, confirme o piscar selecionando «piscar rapidamente». Introduza a sua palavra-passe Wi-Fi e clique em «OK». Certifique-se de que a faixa ainda está a piscar – caso contrário, repita o processo de emparelhamento. Quando o emparelhamento for bem-sucedido, a mensagem «Adicionado com sucesso» será exibida. Recomendamos renomear o dispositivo usando o ícone de lápis para maior clareza. Confirme clicando em «Concluído».

Operação do controlo remoto: O controlo remoto não requer emparelhamento com a faixa e pode ser usado imediatamente. Se o controlo remoto não responder, certifique-se de que a pilha botão está inserida e que não há obstáculos a bloquear o caminho do sinal entre o díodo do controlo remoto e o sensor no transformador.

Sistema próprio: O sistema próprio é um protocolo aberto (aplicação) desenvolvido diretamente pelo fabricante do produto para comunicação sem fios em sistemas de automação residencial. A aplicação pode ser descarregada a partir de lojas de aplicações móveis (App Store/Google Play), normalmente de forma gratuita, ou a partir do site do fabricante. A aplicação fornece todas as funções necessárias para controlar a iluminação, persianas e eletrodomésticos, definir temperaturas e horários de aquecimento e inclui monitorização remota da casa ou apartamento. A disponibilidade do assistente depende dos idiomas e países suportados.

Instruções de segurança:

- Utilize apenas componentes originais (fonte de alimentação, controlo remoto, faixa de LED). O fabricante não se responsabiliza por quaisquer danos causados por acessórios de terceiros. Verifique regularmente o estado da fita, dos conectores e das pilhas. Use apenas o tipo de bateria recomendado.
- Não tente desmontar o dispositivo. Não são permitidas reparações internas.
- Mantenha fora do alcance das crianças.
- Desligue sempre a alimentação e retire as pilhas antes de limpar ou manusear o dispositivo.
- Não exponha o produto à humidade ou à água – não é à prova de água. Não utilize com as mãos molhadas para evitar choques elétricos.
- Evite o sobreaquecimento – não utilize em espaços fechados, nem exponha a altas temperaturas ou à luz solar direta.
- Nunca deite as pilhas no fogo ou na água e não as mergulhe em líquidos corrosivos.
- Corte a fita LED apenas nos pontos designados (marcados com o símbolo de uma tesoura) e desligue sempre a alimentação antes de cortar.
- Após o corte, inspecione e sele todas as áreas expostas com adesivo ou silicone adequado para manter a proteção IP apropriada.
- Não exceda o comprimento máximo permitido da fita LED – pode ocorrer queda de tensão ou brilho irregular.

- Mantenha a polaridade correta – a polaridade incorreta pode causar mau funcionamento ou danos (corresponda os terminais positivos e as cores dos fios).

HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

A csomag tartalma: LED szalag, vezérlő, hálózati adapter, használati utasítás.

Föbb jellemzők: RGB LED szalag széles színskálával. Egyszerű távirányítás alkalmazáson vagy hanggal. A WG LED szalag kompatibilis olyan mesterséges intelligenciákkal is, mint a Google Home és az Amazon Alexa, így ezeken a rendszerekben keresztül hangvezérlés is lehetséges. A beépített mikrofonnal ellátott vezérlő lehetővé teszi, hogy a LED szalag reagáljon a lejátszott zenére – a távirányítóval 4 mód közül lehet választani. Az LED szalag előnye, hogy bármilyen világítási hangsúlyt beállíthat.

Műszakai adatok: Megfelelő használati hőmérséklet-tartomány: 0 °C +35°C. Megfelelő használati páratartalom: ≤80% RH. Tápfeszültség: AC 220V-240V 50-60Hz, LED szalag bemeneti feszültség: 12V / 2A, max. 24W. Fény színe: RGB. Átlagos élettartam: akár 30 000 óra, LED típus: SM5050, LED szalag védelmi besorolás: IP65, Vezéről védelmi besorolás: IP40 – a vezérőt nem szabad kütérén hagyni, Hálózati adapter védelmi besorolás: IP20, LED szalag hossza: 5 m, Vágható: 10 cm-enként. A távirányítóhoz szükséges CR2032 gombelem nem tartozik.

Alkalmazás telepítési útmutató: Keresse meg az ajánlott „Smart life” alkalmazását az App Store-ban vagy a Google Play-en, töltse le és telepítse eszközére. Indítsa el a Smart Life alkalmazást, és kattintson a regisztráció gombra (ha már használja az alkalmazást más okosotthon-terminékhez, folytassa a meglévő fiókjával, és lépjen az izccsatlakozás szakaszba). Írja be a bejelentkezéshez használt e-mail címét, majd kattintson a „Get verification code” (Ellenoröző kód kérése) gombra – E-mailben megkapja a kódot, amelyet be kell írnia az alkalmazásba. Állítsa be a jelszavát (legalább egy nagybetűvel, egy számmal két rendrekeznie, és 6–20 karakter hosszságú kell legyen).

A szalag vágása, felszerelése: Vágás előtt győződjön meg arról, hogy a szalag nincs csatlakoztatva az áramellátáshoz. Mérje meg a kívánt hosszságát, és vágja le a szalagot a megijelzett vágási ponton. Ellenőrizze, hogy az érintkezők nem sérültek-e. Ha az érintkezők szabadon vannak, fedje le őket hőlálló, nem vezető, átlátszó ragasztóval. A szalagot csak sima, tiszta, nem porozus felületre ragassza. Fokozatosan húzza le a védőréteget a szalag és a hálózati adapter csatlakozási pontjától kezdve. Győződjön meg arról, hogy a szalag vége rendelkezik csatlakozóval az adapterhez. Csatlakoztassa a hálózati adaptert. Távirányító használata esetén helyezze az adapter IR-érzékelőjét látható helyre. Javasoljuk, hogy a hálózati adapter transzformátorát kétoldalas ragasztószalaggal rögzítse. Csatlakoztassa telefonját a Wi-Fi hálózathoz, és indítsa el az alkalmazást. Kattintson az „Eszköz hozzáadása” (vagy a „+” ikon) gombra. Válassza a „Világítás” → „Szalagfények” lehetőséget. Kapcsolja el a párosítási módot az adapter háromszori be- és kikapcsolásával (be/kil/be/kil/be). A szalag villogni kezd. Az alkalmazásban válassza a „gyors villágás” opciót a villágás megerősítéséhez írja be a Wi-Fi jelszavát, majd kattintson az „OK” gombra Győződjön meg arról, hogy a szalag még minden villog – ellenőzze esetben ismételje meg a párosítási folyamatot. A párosítás sikeres befejezése után a „Sikeresen hozzáadva” üzenet jelenik meg. A jobb áttekinthetőségi érdekkében javasoljuk, hogy a ceruza ikon segítségével nevezze át az eszközt. A „Kész” gombra kattintva erősítse meg a műveletet.

Távirányító működtetése: A távirányító nem kell párosítani a szalaggal, azonnal használható. Ha a távirányító nem reagál, ellenőrizze, hogy a gombemelével van-e helyeze, és nincs-e akadály a távirányító diódája és a transzformátor érzékelője közötti jelútvonalon.

Saját rendszer: A saját rendszer egy nyílt protokoll (alkalmazás), amelyet közvetlenül a termék gyártója fejlesztett ki otthoni automatizálási rendszerekben történő vezeték nélküli kommunikációra. Az alkalmazás általában ingyenesen letölthető a mobilalkalmazás-áruházakból (App Store/Google Play) vagy a gyártó weboldaláról. Az alkalmazás minden szükséges funkciót biztosít a világítás, a redőnyök és a készülékek vezérléséhez, a hőmérséklet és a fűtési ütemterv beállításához, valamint tartalmazza a ház vagy lakás távoli felügyeletét is. Az asszisztenst elérhetősége a támogatott nyelvektől és országoktól függ.

Biztonsági utasítások:

- Kizárolag eredeti alkatrészeket (tápegység, távirányító, LED-szalag) használjon.
- A gyártó nem vállal felelősséget harmadik felek által gyártott kiegészítők által okozott károkért.
- Rendszeresen ellenőrizze a szalag, a csatlakozók és az elemek állapotát.
- Kizárolag az ajánlott típusú elemeket használja.
- Ne próbálja meg szétszerelni a készüléket. Belső javítás nem megengedett.
- Gyermekekkel elzárvára tartandó.
- Tisztítás vagy kezelés előtt minden válassza le a készüléket az áramellátásról, és vegye ki az elemeket.
- Ne tegye ki a termékét nedvességnak vagy víznek – nem vízálló.
- Áramütés veszélye miatt nedves kezzel ne kezelje a készüléket.
- Kerülje a túlmelegedést – ne használja zárt térben, ne tegye ki magas hőmérsékletek vagy közvetlen napfénynek.
- Ne elemeket soha ne dobjá tűzbe vagy vízbe, és ne merítse maró folyadékba.
- A LED-szalagot csak a kijelölt pontokon (olloz szimbólummal jelölte) vágja el, és vágás előtt minden válassza le az áramellátást.
- Vágás után ellenőrizze és tömítse le a szabadon maradt részeket megfelelő ragasztóval vagy szilikonnal, hogy megörizzse a megfelelő IP-védelmet.
- Ne haladja meg a LED-szalag maximális megengedett hosszát – feszültséges és egyenletes fényerő lehet fel.
- Tartsa be a megfelelő polaritást – a helytelen polaritás működési zavarokat vagy károsodást okozhat (illeszteni kell a pozitív kapcsokat és a vezetékek színeit).

HR – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Sadržaj paketa: LED traka, kontroler, adapter za napajanje, uputstvo.

Ključne značajke: RGB LED traka sa širokim rasponom tonova boja. Jednostavno daljinsko upravljanje putem aplikacije ili glasa. WG LED traka je također kompatibilna s umjetnom inteligencijom poput Google Homea i Amazon Alexe, omogućujući glasovno upravljanje putem ih

sustava. Kontroler s ugrađenim mikrofonom omogućuje LED traci da reagira na reprodukciju glazbe – 4 načina rada mogu se odabrat putem daljinskog upravljača. Prednosti LED trake leže u mogućnosti postavljanja bilo koje svjetlosne scene.

Tehničke specifikacije: Raspon temperature za pravilnu upotrebu: 0 °C +35 °C. Raspon vlažnosti za pravilnu upotrebu: ≤80% RH, Uzlazni napon napajanja: AC 220V-240V 50-60Hz, Ulazni napon LED trake: 12V/ 2A, maks. 24W, Boja svjetla: RGB, Prosječni vijek trajanja: do 30.000 sati, Tip LED diode: SMD5050, Stupanj zaštite LED trake: IP65, Stupanj zaštite kontrolera: IP40 - kontroler se ne smije ostavljati na otvorenom, Stupanj zaštite adaptera za napajanje: IP20, Duljina LED trake: 5 m, Mogućnost rezanja svakih: 10 cm, Gumbasta baterija CR2032 za daljinski upravljač nije uključena.

Vodič za instalaciju aplikacije: Potražite preporučenu aplikaciju „Smart life“ u App Storeu ili Google Playu, preuzmite je i instalirajte na svoj uređaj. Pokrenite aplikaciju Smart Life i kliknite gumb za registraciju (ako već koristite aplikaciju za druge pametne kućanske proizvode, nastavite s postjećom računom i idite na odjeljak za spajanje žarulja). Unesite svoju adresu e-pošte koju ćete koristiti za prijavu i kliknite „Preuzmi verifikacijski kod“. Primit ćete e-poruku s kodom koji morate unijeti u aplikaciju. Postavite lozinku (mora sadržavati barem jedno veliko slovo, jedan broj i biti dugačka 6–20 znakova).

Rezanje trake, instalacija: Prije rezanja provjerite je li traka isključena iz struje. Izmjernite željenu duljinu i odrežite traku na označenom mjestu rezanja. Provjerite da kontakti nisu oštećeni. Ako su kontakti izloženi, prekrjite ih topinski otpornim, neprovodljivim, prozimnim ljepljom. Traku lijepe same na ravnu i čistu neporoznu površinu. Postupno odlijepite zaštitni sloj s mesta gdje se traka spaјa na adapter za napajanje.

Provjerite da kraj trake ima konektor za spajanje na adapter. Spojite adapter za napajanje. Ako koristite daljinski upravljač, postavite IR senzor iz adaptera na vidljivo mjesto. Preporučujemo pribrišćivanje transformatora adaptora za napajanje dvostranom ljepljivom trakom. Spojite telefon na Wi-Fi i pokrenite aplikaciju. Kliknite „Dodaj uređaj“ (ili ikonu “+“). Odaberite „Rasvjeta“ → „Trakaste svjetiljke“. Aktivirajte način uparanjivanja tako da tri puta uključite i isključite adapter (uključeno/sključeno/uključeno/sključeno/uključeno). Traka će početi treptati. U aplikaciji potvrđite treptanje odabirom opcije „brzo treptanje“. Unesite lozinku za Wi-Fi i kliknite „U redu“. Provjerite treperi li traka – u suprotnom ponovite postupak uparanja. Nakon uspješnog uparanja, pojavit će se poruka „Uspešno dodano“. Preporučujemo preimenovanje uređaja pomoću ikone olovke radi bolje jasnoće. Potvrdite klikom na „Gotovo“.

Rad daljnog upravljača: Daljinski upravljač ne zahtijeva uparanje s trakom i može se odmah koristiti. Ako daljinski upravljač ne reagira, provjerite je li gumbasta baterija umetnuta i da nema prepreka koje blokiraju put signala između diode daljnog upravljača i senzora na transformatoru.

Vlastiti sustav: Vlastiti sustav je otvoreni protokol (aplikacija) koju je izravno razvio proizvođač proizvoda za bežičnu komunikaciju u sustavima kućne automatizacije. Aplikacija se može preuzeti iz trgovina mobilnih aplikacija (App Store/Google Play), obično besplatno, ili s web stranice proizvođača. Aplikacija pruža sve potrebne funkcije za upravljanje rasvjetom, roletama i uređajima, postavljanje temperaturu i rasporeda grijanja te uključuje daljinski nadzor kuće ili stana. Dostupnost Asistenta ovisi o podržanim jezicima i zemljama.

Sigurnosne upute:

- Koristite samo originalne komponente (napajanje, daljinski upravljač, LED traku). Proizvođač ne odgovara za bilo kakvu štetu uzrokovani priborom trećih strana. Redovito provjeravajte stanje trake, konektora i baterija. Koristite samo preporučenu vrstu baterija.
- Ne pokušavajte rastavljati uređaj. Unutarnji popravci nisu dozvoljeni.
- Cuvati izvan dohvata djece.
- UVijek isključite napajanje i izvadite baterije prije čišćenja ili rušenja.
- Ne izlažite proizvod vlagi ili vodi – nije vodooodoran. Ne rukujte mokrim rukama kako biste izbjegli strujni udar.
- Izbjegavajte pregrijavanje – ne koristite u zatvorenim prostorima niti izlažite visokim temperaturama ili izravnoj sunčevoj svjetlosti.
- Nikada ne bacajte baterije u vatu ili vodu i ne potapajte ih u korozivne tekućine.
- LED traku rezite samo na za to predviđenim mjestima (označenim simbolom škara) i uvijek isključite napajanje prije rezanja.
- Nakon rezanja, pregledajte i zapecatite sva izložena područja odgovarajućim ljepljom ili silikonom kako biste održali odgovarajuću IP zaštitu.
- Ne prekorčujte maksimalnu dopuštenu duljinu LED trake – može doći do pada napona ili neravnomjernog osvjetljenja.
- Održavajte ispravan polaritet – neispravan polaritet može uzrokovati kvar ili oštećenje (uskladite pozitivne terminale i boje žica).

SI – UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Vsebina paketa: LED trak, krmilnik, napajalnik, navodila.

Ključne lastnosti: RGB LED trak s široko paleto barvnih odtenkov. Enostavno daljinsko upravljanje prek aplikacije ali glasu. LED trak WG je zdržljivi tudi u umetno inteligenco, kot sta Google Home in Amazon Alexa, kar omoguća glasovno upravljanje prek teh sistemov. Krmilnik z vgradnjem mikrofonom omoguća, da LED trak reagira na predvajanje glasbe – prek daljinskega upravljalnika lahko izberete 4 načine. Prednosti LED traku so v možnosti nastavite poljubne svetlobne scene.

Tehnične specifikacije: Temperaturno območje za pravilno uporabo: 0 °C +35°C, Vlagu za pravilno uporabo: ≤80% RH, Napetost napajanja: AC 220V-240V 50-60Hz, Napetost LED traku: 12V/ 2A, maks. 24W, Barva svetlobe: RGB, povprečna življenjska doba: do 30.000 ur, tip LED: SMD5050, stopnja zaštite LED traku: IP65, stopnja zaštite krmilnika: IP40 – krmilniku ne smete pustiti na prostem, stopnja zaštite napajalnika: IP20, dolžina LED traku: 5 m, rezivj na vsakih: 10 cm, gumbasta baterija CR2032 za daljinski upravljalnik ni uključena.

Navodila za namestitev aplikacije: V trgovini App Store ali Google Play poiščite priporočeno aplikacijo „Smart life“, jo prenesite in namestite na svojo napravo. Zaženite aplikaciju Smart Life in kliknite gumb za registracijo (če aplikacija že uporablja za druge pametne izdelke za dom, nadaljujte z obstoječim računom in prejdite v razdelek za povezavo žarulje). Vnesite e-poštni naslov, ki ga boste uporabljali za prijavo, in kliknite „Pridobi kodo za preverjanje“. Prejeli boste e-poštno sporočilo s kodo, ki jo morate vnesti v aplikacijo. Nastavite geslo (mora vsebovati

vsaj eno veliko črko, eno številko in biti dolgo 6–20 znakov).

Rezanje traku, namestitev: Pred rezanjem se prepričajte, da trak ni priključen na napajanje. Izmerite želeno dolžino in odrežite trak na označeni točki. Preverite, da stiki niso poškodovani. Če so stiki izpostavljeni, jih prekrijte s toplotno odporno, neprevodno, prozorno leplilom. Trako prilepite samo na ravno in čisto površino, ki ni porozna. Zaščitno plast postopoma odstranite s točke, kjer se trak povezuje z napajalnikom. Preverite, da ima konec traku konektor za priklip na napajalnik. Povežite napajalnik. Če uporabljate daljinski upravljalnik, namestite IR senzor iz napajalnika na vidno mesto. Priporočamo, da transformator napajalnika pridrite z dvostranskim leplilnim trakom. Povežite telefon z Wi-Fi in zaženite aplikacijo. Kliknite »Dodaj napravo« (ali ikono »+«). Izberite »Osvetlitev« → »Strip Lights«. Vkljope način seznanjanja tako, da adapter trikrat vkljope in izkljope (vklj/vklj/vklj/vklj). Trak bo začel utripati. V aplikaciji potrdite utripanje iz izbiro »hitro utripa«. Vnesite geslo za Wi-Fi in kliknite »V redu«. Preverite, ali trak še vedno utripa – v nasprotnem primeru ponovite postopek povezovanja. Ko je seznanjanje uspešno, se prikaže sporočilo »Uspešno dodan«. Za večjo preglednost priporočamo, da napravo preimenujete iz ikone svinčnika. Potrdite s klikom na »Done« (Končano)

Delovanje daljinskega upravljalnika: Daljinski upravljalnik ni treba seznaniti s trakom in ga lahko takoj uporabite. Če daljinski upravljalnik ne odziva, preverite, ali je vstavljen gumbna baterija in ali ni ovir, ki bi blokirale signal med diodo daljinskega upravljalnika in senzorjem na transformatorju.

Lastni sistem: Lastnisistem je odprt protokol (aplikacija), ki ga je za brezžično komunikacijo v sistemih za avtomatizacijo doma razvil neposredno proizvajalec izdelka. Aplikacijo lahko prenesete iz trgovin z mobilnimi aplikacijami (App Store/Google Play), običajno brezplačno, ali s spletni strani proizvajalca. Aplikacija ponuja vse potrebne funkcije za upravljanje razsvetljave, žaluzij in aparativ, nastavljanje temperature in umikov ogrevanja ter vključuje daljinsko spremjanje doma ali stanovanja. Razpoložljivost pomočnika je odvisna od podprtih jezikov in držav.

Varnostna navodila:

- Uporabljajte samo originalne komponente (napajalnik, daljinski upravljalnik, LED trak). Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki jo povzročijo dodatki tretjih proizvajalcev.
- Redno preverjajte stanje traku, konektorjev in baterije. Uporabljajte samo priporočene baterije.
- Ne poskušajte razstaviti naprave. Notranja popravila niso dovoljena.
- Hranite izven dosega otrok.
- Pred čiščenjem ali rokovanjem vedno izkljope napajanje in odstranite baterije.
- Izdelka ne izpostavljajte vlagi ali vodi – ni vodoodoren. Ne uporabljajte z mokrimi rokami, da se izognete električnemu šoku.
- Preprečite pregrevanje – ne uporabljajte v zaprilih prostorih ali izpostavljajte visokim temperaturam ali neposredni sončni svetlobi.
- Baterij nikoli ne mečite v ogenj ali vodo in jih ne potapljaljite v jedke tekočine.
- LED trak rezajte samo na označenih mestih (označenih s simboliom škarji) in pred rezanjem vedno izkljope napajanje.
- Po rezanju preglejte in zatesnite vse izpostavljene površine z ustreznim leplilom ali silikonom, da ohranite ustrezno zaščito IP.
- Ne presegajte največje dovoljene dolžine LED traku – lahko pride do padca napetosti ali neenakomerne svetlosti.
- Upoštevajte pravilno polarite – napačna polarita lahko povzroči okvaro ali poškodbo (pozitivne priključke in barve žic morajo biti sklajeni).

RS – KORISNIČKO UPUTSTVO

Sadržaj pakovanja: LED traka, kontroler, adapter za napajanje, uputstvo.

Ključne karakteristike: RGB LED traka sa širokim spektrom njansi boja. Lako daljnisko upravljanje putem aplikacije ili glasa. WG LED traka je takođe kompatibilna sa veštačkom inteligencijom kao što su Google Home i Amazon Alexa, omogućavajući upravljanje glasom putem ovih sistema. Kontroler sa ugrađenim mikrofonom omogućava LED traci da reaguje na puštanje muzike – 4 režima se mogu izabrati putem daljinskog upravljača. Prednosti LED trake su u mogućnosti podešavanja bilo koje svetlosne scene.

Tehničke specifikacije: Temperaturni opseg za pravilnu upotrebu: 0 °C +35 °C, Opseg vlažnosti za pravilnu upotrebu: ≤80% RH, Ulazni napon napajanja: AC 220V-240V 50-60Hz, Ulazni napon LED trake: 12V/2A, maks. 24W, Boja svetlosti: RGB, Prosečan vek trajanja: do 30 000 sati, Tip LED-a: SM5050, Stepen zaštite LED trake: IP65, Stepen zaštite kontrolera: IP40 – kontroler ne sme biti ostavljen napolju, Stepen zaštite adaptora: IP20, Dužina LED trake: 5 m, Mogućnost sećenja na svakih: 10 cm, Dugmasta baterija CR2032 za daljinski upravljač nije uključena. **Vodič za instalaciju aplikacije:** Pronadite preporučenu aplikaciju „Smart life“ u App Store-u ili Google Play-u, preuzmite je i instalirajte na svoj uređaj. Pokrenite aplikaciju Smart Life i kliknite na dugme na traku za registraciju (ako već koristite aplikaciju za druge pametne kućne proizvode, nastavite sa postojećim nalogom i idite na deljak za povezivanje sijalice). Unesite svoju email adresu koju ćete koristiti za prijavu i kliknite na „Dobij kod za verifikaciju“. Primicete email sa kodom koji morate uneti u aplikaciju. Podesite svoju lozinku (mora sadržati bar jedno veliko slovo, jedan broj i biti dugacka 6–20 karaktera).

Sećenje trake, instalacija: Pre sećenja, uverite se da traka nije priključena na napajanje. Izmerite željenu dužinu i isecite traku na obeleženom mestu za sećenje. Preverite da li kontakti nisu oštećeni. Ako su kontakti izloženi, prekrijte ih toplotno otpornim, neprovodljivim, providnim lepkom. Lepiti traku isključivo na ravnu i čistu neporozno površino. Postepeno skidajte zaščitni sloj od mesta gde se traka poveze sa adaptrom za napajanje. Preverite da li na kraju trake postoji konektor za povezivanje sa adaptrom. Povežite adapter za napajanje. Ako koristite daljinski upravljač, postavite IR senzor sa adaptora na vidljivo mesto. Preporučujemo da transformator adaptora za napajanje pričvrstite obroboštanjem lepljivom trakom. Povežite telefon na Wi-Fi i pokrenite aplikaciju. Kliknite na »Dodaj uređaj« (ili ikonu »+«). Izaberite »Rasveta« → »LED trake«. Aktivirajte režim upravljanja tako što ćete adapter uključiti in isključiti tri puta (uključi/isključi/uključi/isključi/uključi).

Traka će početi da treperi. U aplikaciji potrdite treperenje izborom opcije »treperi brzo«. Unesite svoj Wi-Fi lozinku i kliknite na »OK«. Preverite da li traka i dalje treperi – u suprotnem ponovite proces upravljanja. Kada je upravljanje uspešno, pojaviće se poruka „Uspešno dodato“.

Preporučujemo da preimenujete uređaj pomoću ikone olovke radi bolje preglednosti. Potvrđite klikom na „Gotovo“.

Rad daljinskog upravljača: Daljinski upravljač ne zahteva uparanje sa trakom i može se koristiti odmah. Ako daljinski ne reaguje, proverite da li je dugmasta baterija uvažena i da li nema prepreka koja blokiraju putanja signala između diode na daljinskom i senzora na transformatoru.

Sopstveni sistem: Sopstveni sistem je otvoreni protokol (aplikacija) koji je direktno razvio proizvođač proizvoda za bežičnu komunikaciju u sistemima automatizacije doma. Aplikacija se može preuzeti iz prodavnica mobilnih aplikacija (App Store/Google Play), obično besplatno, ili sa sajta proizvođača. Aplikacija pruža sve potrebe funkcije za upravljanje rasvetom, roletama i uredajima, podešavanje temperature i rasporeda grijanja, kao i daljinski nadzor doma ili stana. Dostupnost asistenta zavisi od podržanih jezika i zemalja.

Bezbednosna uputstva:

- Koristite samo originalne komponente (napajanje, daljinski upravljač, LED traku).
- Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu nastalu korišćenjem dodatne opreme trećih lica.
- Redovno proveravajte stanje trake, konektora i baterija.
- Koristite samo preporučeni tip baterija.
- Ne pokušavajte da rastavljate uređaj. Unutrašnje popravke nisu dozvoljene.
- Držite van domaća dece.
- Uvek isključite napajanje i izvadite baterije pre čišćenja ili rukovanja.
- Ne izlažite proizvod vazi ili vodi – nije vodo otporan.
- Ne rukujte uređajem mokrim rukama da biste izbegli električni udar.
- Izbegavajte pregrevanje – ne koristite u zatvorenim prostorima, niti izlažite visokim temperaturama ili direktnoj sunčevoj svetlosti.
- Ne bacajte baterije u vatu ili vodu i ne potapajte ih u korozivne tečnosti.
- LED traku sećite samo na označenim mestima (označenim simbolom makaza) i uvek isključite napajanje pre sećenja.
- Nakon sećenja, pregledajte i zatvorite sve izložene delove odgovarajućim lepkom ili silikonom kako biste održali odgovarajući IP zaštitu.
- Ne prekoračujte maksimalnu dozvoljenu dužinu LED trake – može doći do pada napona ili neujednačenog osvetljenja.
- Održavajte ispravnu polaritet – pogrešan polaritet može izazvati kvar ili oštećenje (uskladite pozitivne kontakte i boje žica).

RO – MANUAL DE UTILIZARE

Continutul pachetului: Bandă LED, controller, adaptor de alimentare, manual.

Caracteristici principale: Bandă LED RGB cu o gamă largă de nuanțe de culoare. Control ușor de la distanță prin aplicație sau voce. Banda LED WG este compatibilă și cu sisteme de inteligență artificială, precum Google Home și Amazon Alexa, permitând controlul vocal prin intermedierul acestor sisteme. Controllerul cu microfon incorporat permite benzii LED să reacționeze la redarea muzicii – pot fi selectate 4 moduri prin telecomandă. Avantajele benzii LED constau în posibilitatea de a seta orice scenă de iluminare.

Specificații tehnice: Interval de temperatură pentru utilizare corespunzătoare: 0 °C +35°C. Interval de umiditate pentru utilizare corespunzătoare: ≤80% RH. Tensiune de alimentare: AC 220V-240V 50-60Hz, Tensiune de intrare bandă LED: 12V/ 2A, max. 24W, Culoarea lumini: RGB, Durată medie de viață: până la 30.000 de ore, Tip LED: SM5050, Grad de protecție bandă LED: IP65, Grad de protecție controller: IP40 – controllerul nu trebuie lăsat în aer liber, Grad de protecție adaptor de alimentare: IP20, Lungime bandă LED: 5 m, Se poate tăia la fiecare: 10 cm, Baterie buton CR2032 pentru telecomandă nu este inclusă.

Ghid de instalare a aplicației: Căutați aplicația recomandată „Smart life“ în App Store sau Google Play, descărcați-o și instalați-o pe dispozitivul dvs. Lansați aplicația Smart Life și faceți clic pe butonul de înregistrare (dacă utilizați deja aplicația pentru alte produse inteligente pentru casă, continuați cu contul existent și accesați secțiunea de conectare a becurilor). Introduceți adresa de e-mail pe care o vei utiliza pentru conectare și să căli pe „Obține codul de verificare“ Veți primi un e-mail cu codul, pe care trebuie să îl introduceți în aplicație. Setați parola (trebuie să conțină cel puțin o literă mare, un număr și să aibă între 6 și 20 de caractere).

Tăierea benzii, instalare: Înainte de tăiere, asigurați-vă că banda nu este conectată la sursa de alimentare. Măsurăți lungimea dorită și tăiați banda la punctul de tăiere marcat. Verificați dacă contactele nu sunt deteriorate. Dacă contactele sunt expuse, acoperiți-le cu adeziv transparent, rezistent la căldură și neconductiv. Lipiți banda numai pe o suprafață plană, curată și neporoasă. Îndepărtați treptat stratul protector din punctul în care banda se conectează la adaptorul de alimentare. Asigurați-vă că capătul benzii are un conector pentru conectarea la adaptor. Conectați adaptorul de alimentare. Dacă utilizați telecomandă, așezați senzorul IR al adaptorului într-un loc vizibil. Vă recomandăm să fixați transformatorul adaptorului de alimentare cu bandă adezivă dublu adezivă. Conectați telefonul la Wi-Fi și lansați aplicația. Faceți clic pe „Adăugați dispozitiv“ (sau pe pictograma „+“). Selectați „Luminare“ → „Benzii luminioase“ Activați modul de asociere comutând adaptorul de trei ori (pornit/oprit/pornit/oprit/pornit). Banda va începe să clichească. În aplicație, confirmați clichearea selectând „Clicheare rapidă“ Introduceți parola Wi-Fi și faceți clic pe „OK“ Asigurați-vă că banda încă clichește – în caz contrar, repetați procesul de asociere. După ce asocierea a fost realizată cu succes, va apărea mesajul „Adăugat cu succes“. Vă recomandăm să redenumiți dispozitivul folosind pictograma creionul pentru mai multă claritate. Confirmați făcând clic pe „Done“ (Gata)

Funcționarea telecomenzii: Telecomanda nu necesită asociere cu banda și poate fi utilizată imediat. Dacă telecomanda nu răspunde, asigurați-vă că bateria butonului este introdusă și că nu există obstacole care blochează calea semnalului între dioda telecomenzii și senzorul de pe transformator.

Sistem propriu: Sistemul propriu este un protocol deschis (aplicatie) dezvoltat direct de producătorul produsului pentru comunicări fără fir în sistemele de automatizare a casei. Aplicația poate fi descărcată din magazinele de aplicații mobile (App Store/Google Play), de obicei gratuit, sau de pe site-ul web al producătorului. Aplicația oferă toate funcțiile necesare pentru controlul iluminatului, al jaluzelor și al aparatelor, setarea temperaturii și a programelor de încălzire și include monitorizarea de la distanță a casei sau apartamentului. Disponibilitatea asistenței depinde de limbile și țările acceptate.

Instrucțiuni de siguranță:

- Utilizați numai componente originale (sursă de alimentare, telecomandă, bandă LED). Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de accesoriu de la terț.
Verificați regulat starea benzii, a conectorilor și a bateriilor.
- Utilizați numai baterii de tipul recomandat.
- Nu încercați să dezasamblați dispozitivul. Reparațiile interne nu sunt permise.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor.
- Deconectați întotdeauna alimentarea și scoateți baterile înainte de curățare sau manipulare.
- Nu expuneți produsul la umiditate sau apă – nu este rezistent la apă.
- Nu utilizați dispozitivul cu mâinile ude pentru a evita electrocutarea.
- Evitați supraîncălzirea – nu utilizați în spații închise și nu expuneți la temperaturi ridicate sau la lumina directă a soarelui.
- Nu aruncați niciodată bateriile în foc sau apă și nu le scufundați în lichide corozive.
- Tăiați banda LED numai în punctele indicate (marcate cu simbolul foarfecă) și deconectați întotdeauna alimentarea înainte de tăiere.
- După tăiere, inspectați și siglați toate zonele expuse cu adeziv sau silicon adecvat pentru a menține protecția IP corespunzătoare.
- Nu depășiți lungimea maximă admisă a benzii LED – pot apărea căderi de tensiune sau luminozitate inegală.
- Mențineți polaritatea corectă – polaritatea incorrectă poate provoca funcționarea defectuoasă sau deteriorarea (potrivită bornele pozitive și celorile firelor).

BG – РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Съдържание на опаковката: LED лента, контролер, захранващ адаптер, ръководство.

Основни характеристики: RGB LED лента с широка гама от цветове. Лесно дистанционно управление чрез приложение или глас. LED лентата WG е съвместима и с изкуствен интелект като Google Home и Amazon Alexa, което позволява гласово управление чрез тези системи. Контролерът с вграден микрофон позволява на LED лентата да реагира на възпроизвежданата музика – чрез дистанционното управление могат да се избират 4 режима. Предимствата на LED лентата са възможността за настройка на всякаака светлинна сцена.

Технически спецификации: Температурен диапазон за правилна употреба: 0 °C +35°C, Диапазон на влажност за правилна употреба: ≤80% RH, Входни напрежения на захранването: AC 220V-240V 50-60Hz, Входно напрежение на LED лентата: 12V/ 2A, макс. 24W, Цвят на светлината: RGB, Средна продължителност на живота: до 30 000 часа, Тип LED: SM5050, Степен на защита на LED лентата: IP65, Степен на защита на контролера: IP40 – контролерът не трябва да се оставя на открito, Степен на защита на захранващия адаптер: IP20, Дължина на LED лентата: 5 m, Може да се реже на всеки: 10 см, Батерия CR2032 за дистанционно управление не е включена.

Ръководство за инсталациране на приложението: Потърсете преворочаното приложение „Smart life“ в App Store или Google Play, изтеглете го и го инсталирайте на вашето устройство. Стартрайте приложението Smart Life и кликнете върху бутон за регистрация (ако вече използвате приложението за други продукти за интелигентен дом, продължете съществуващи си акаунт и преминете към раздела за свързване на лампи). Въведете имейл адреса, който ще използвате за вход, и кликнете върху „Полузи код за потвърждение“. Ще получите имейл с кода, който трябва да въведете в приложението. Задайте парола (трябва да съдържа поне една главна буква, една цифра и да е с дължина 6–20 символа).

Нарязване на лентата, монтаж: Преди да нарежете лентата, се уверете, че тя не е свързана към захранването. Измерете желаната дължина и отрежете лентата на отбелзаната точка за рязане. Проверете дали контактиите не са повредени. Ако контактиите са отворени, покройте ги с термоустойчиво, непроводящо, прозрачно лепило. Залепете лентата само върху равна и чиста непореста повърхност. Постепенно отлепете защитния слой от мястото, където лентата се свързва с адаптера за захранване. Уверете се, че края на лентата има конектор за свързване към адаптера. Свържете захранващия адаптер. Ако използвате дистанционно управление, поставете инфрачервен сензор от адаптера на видимо място. Препоръчваме да закрепите трансформатора на захранващия адаптер с двустранни тиксо. Свържете телефона си с Wi-Fi и стартрайте приложението. Кликнете върху „Добави устройство“ (или иконата „+“). Изберете „Осветление“ → „Лентични светлини“. Активирайте режима на свдояване, като включите и изключите адаптера три пъти (включено/изключено/включено/изключено/включено). Лентата ще започне да мига. В приложението потвърдете мигането, като изберете „Бързо мигане“. Въведете паролата за Wi-Fi и кликнете върху „OK“. Уверете се, че лентата все още мига – в противен случай повторете процеса на свдояване. След като свдояването е успешно, ще се появи съобщението „Добавено успешно“. Препоръчваме да пременувате устройството, като използвате иконата с молови, за по-голяма яснота.

Потвърдете, като кликнете „Готово“

Работа с дистанционното управление: Дистанционното управление не се нуждае от свдояване с лентата и може да се използва веднага. Ако дистанционното не реагира, уверете се, че батерията е поставена и че няма препятствия, които да блокират пътя на сигнала между диода на дистанционното и сензора на трансформатора.

Собствена система: Собствената система е отворен протокол (приложение), разработен директно от производителя на продукта за безжична комуникация в системи за автоматизация на дома. Приложението може да бъде изтеглено от магазините за мобилни приложения (App Store/Google Play), обикновено бесплатно, или от уебсайта на производителя. Приложението предоставя всички необходими функции за управление на осветлението, щорите и уредите, настройка на температурата и графиците за отопление, както и дистанционно наблюдение на дома или апартамента. Наличността на асистента зависи от поддържаните езици и страни.

Инструкции за безопасност:

- Използвайте само оригинални компоненти (захранване, дистанционно управление, LED лента).

Производителят не носи отговорност за щети, причинени от аксесоари на трети страни.

Редовно проверявайте състоянието на лентата, конекторите и батерите.

Използвайте само препоръчания тип батерии.

- Не се опитвайте да разглобявате устройството. Вътрешни ремонти не са разрешени.

- Дръжте извън обсега на деца.

- Винаги изключвайте захранването и изваждайте батерите преди почистване или работа с устройството.

- Не излагайте продукта на влага или вода – той не е водоустойчив.

Не работете с мокри ръце, за да избегнете токов удар.

- Избягвате преграване – не използвайте в затворени помещения, не излагайте на високи температури или пряка слънчева светлина.

- Никога не изхвърляйте батерите в огън или вода и не ги потапяйте в корозивни течности.

- Режете LED лентата само на определените места (маркирани със символ ножици) и винаги изключвайте захранването преди рязане.

- След рязане проверете и запечатайте всички открити участъци с подходящо лепило или силикон, за да поддържате подходяща IP защита.

- Не превишавайте максималната допустима дължина на LED лентата – може да се получи пад на напрежението или неравномерна яркост.

- Поддържайте правилна полярност – неправилната полярност може да доведе до неизправност или повреда (съответствайте положителните клеми и цветовете на кабелите).

UA – КОРИСТУВАЧІВ

Комплект поставки: Світлодіодна стрічка, контролер, адаптер живлення, інструкція.

Основні характеристики: RGB світлодіодна стрічка з широким діапазоном кольорів. Просте дистанційне керування за допомогою додатка або голосу. Світлодіодна стрічка WG також сумісна з штучним інтелектом, таким як Google Home та Amazon Alexa, що дозволяє керувати нею за допомогою голосу через ці системи. Контролер із будівданою мікрофоном дозволяє світлодіодній стрічці реагувати на відтворення музики – за допомогою пульта дистанційного керування можна вибрати 4 режими. Переваги світлодіодної стрічки полягають у можливості налаштування будь-якої світлової сцени.

Технічні характеристики: Діапазон температур для належного використання: 0 °C +35°C, Діапазон вологості для належного використання: ≤80% RH, Вхідна напруга живлення: AC 220V-240V 50-60Hz, Вхідна напруга світлодіодної стрічки: 12V / 2A, макс. 24W, Колір світла: RGB, Середній термін служби: до 30 000 годин, Тип світлодіодів: SM5050, Клас захисту світлодіодної стрічки: IP65, Клас захисту контролера: IP40 – контролер не можна залишати на відкритому повітрі, Клас захисту адаптера живлення: IP20, Довжина світлодіодної стрічки: 5 м, Можна розрізати кожні: 10 см, Батарейка-таблетка CR2032 для пульта дистанційного керування не входить до комплекту.

Інструкція з встановлення додатка: знайдіть рекомендовані додаток «Smart life» в App Store або Google Play, завантажте та встановіть його на свій пристрій. Запустіть додаток Smart Life і натисніть кнопку «Реєстрація» (якщо ви вже використовуєте додаток для інших продуктів розумного будинку, продовжуйте з існуючим обліковим записом і перейдіть до розділу підключення лампочок). Введіть адресу електронної пошти, які ви будете використовувати для входу, і натисніть «Отримати код підтвердження». Ви отримаєте електронний лист із кодом, який потрібно ввести в додаток. Встановіть пароль (він повинен містити принаймні одну велику літеру, одну цифру та мати довжину від 6 до 20 символів).

Різновиди стрічок, установка: Перед різнянням переконайтесь, що стрічка не підключена до джерела живлення. Вимірійте потрібну довжину і відріжте смужку в позначеному місці. Перевірте, чи контакти не пошкоджені. Якщо контакти огорлені, покрайті їх термоствійним, непроводячим, прозорим клеєм. Приклейте смужку тільки на рівні, чисту, непорушну поверхню. Поступово знімайте захисний шар з місця, де смужка з'єднується з адаптером живлення. Переконайтесь, що на кінці смужки є роз'єм для підключення до адаптера. Підключіть адаптер живлення. Якщо ви використовуєте пульт дистанційного керування, розмістіть 14-датчик адаптера в підлоговому місці. Рекомендуємо приєднати трансформатор адаптера живлення двостороннім скотчем. Підключіть телефон до Wi-Fi та запустіть додаток. Натисніть «Додати пристрій» (або значок «+»). Виберіть «Освітлення» → «Світлові стрічки» Увімкніть режим сполучення, тричі увімкнувши та вимкнувши адаптер (увімкнути/увімкнути/увімкнути/увімкнути). Смуга почне блімати. У програмі підтвердіть мигання, вибраних «Швидке мигання». Введіть пароль Wi-Fi та натисніть «OK». Переконайтесь, що смуга все ще блімає, інакше повторіть процес сполучення. Після успішного сполучення з'явиться повідомлення «Додано успішно». Для більшої чіткості рекомендуємо перейменувати пристрій за допомогою значка олівця. Підтвердьте, натиснувши «Готово»

Робота пульта дистанційного керування: Пульт дистанційного керування не потребує сполучення зі смужкою і може використовуватися відразу. Якщо пульт не реагує, переконайтесь, що батарейка вставлена і що немає перешкод, які блокують шлях сигналу між діодом пульта і датчиком на трансформаторі.

Власна система: Власна система — це відкритий протокол (додаток), розроблений безпосередньо виробником продукту для бездротового зв'язку в системах домашньої автоматизації. Додаток можна завантажити з магазинів мобільних додатків (App Store/Google Play), як правило, безкоштовно, або з веб-сайту виробника. Додаток надає всі необхідні функції для керування освітленням, жалюзі та побутовими приладами, налаштування температурти та графіків опалення, а також включає дистанційний моніторинг будинку або квартири. Доступність помічника залежить від підтримуваних мов та країн.

Інструкції з безпеки:

- Використовуйте тільки оригінальні компоненти (блок живлення, пульт дистанційного керування, світлодіодна стрічка).

Виробник не несе відповідальність за будь-які пошкодження, спричинені використанням аксесуарів сторонніх виробників.

Регулярно перевірійте стан стрічки, роз'ємів та батареї.

Використовуйте тільки рекомендованій тип батареї.

- Не намагайтесь розбирати пристрій. Внутрішній ремонт заборонений.
- Зберігайте в недоступному для дітей місці.
- Перед чищенням або обробкою завжди відключайте живлення та вийміть батареї.
- Не піддавайте вироб впливу вогни або води – він не є водонепроникним.
- Не використовуйте пристрій мокрими руками, щоб уникнути ураження електричним струмом.
- Уникніть переверту – не використовуйте пристрій у закритих приміщеннях, не піддавайте його впливу високих температур або прямих сонячних променів.
- Ніколи не викидайте батареї у вогонь або воду, не зануруйте їх у корозійні рідини.
- Розрізайте світлодіодну стрічку тільки в призначених місцях (позначеніх символом ножиць) і завжди відключайте живлення перед розрізанням.
- Після розрізання перевірте та заклітайте всі відкриті ділянки відповідним клеєм або силіконом, щоб зберегти належний рівень захисту IP.
- Не перевищуйте максимальну допустиму довжину світлодіодної стрічки – це може привести до падіння напруги або нерівномірної яскравості.
- Дотримуйтесь правильної полярності – неправильна полярність може привести до несправності або пошкодження (збігаються позитивні клеми та кольори проводів).

DK – BRUGERMANUAL

Indhold i pakken: LED-strip, controller, strømadapter, manual.

Nøglefunktioner: RGB LED-strip med et bredt udvalg af farvetoner. Nem fjernbetjening via app eller stemme. WG LED-stripen er også kompatibel med kunstig intelligens såsom Google Home og Amazon Alexa, hvilket muliggør stemmestyring via disse systemer. Controlleren med indbygget mikrofon gør det muligt for LED-stripen at reagere på afspillet musik – der kan vælges mellem 4 tilstande via fjernbetjeningen. Fordelene ved LED-stripen ligger i muligheden for at indstille enhver belysningssscne.

Tekniske specifikationer: Temperaturområde for korrekt brug: 0 °C +35°C, Fugtighedsområde for korrekt brug: ≤80% RH, Strømforsyningssindgangsspænding: AC 220V-240V 50-60Hz, LED-strip indgangsspænding: 12V/ 2A, maks. 24W, Lysfarve: RGB, Gennemsnitlig levetid: op til 30.000 timer, LED-type: SM5050, LED-strips beskyttelsesklasse: IP65, Controller beskyttelsesklasse: IP40 – controlleren må ikke efterlades udendørs, Stromadapter beskyttelsesklasse: IP20, LED-strip længde: 5 m, Kan skæres hver: 10 cm, Knapbatteri CR2032 til fjernbetjening medfølger ikke.

App-installationsvejledning: Søg efter den anbefalede app "Smart life" i App Store eller Google Play, download og installer den på din enhed. Start Smart Life-appen og klik på registreringsknappen (hvis du allerede bruger appen til andre smarte hjemmeprodukter, skal du fortsætte med din eksisterende konto og gå til afsnittet om tilslutning af parer). Indtast den e-mailadresse, du vil bruge til at logge ind, og klik på "Hent bekraeftelseskode" Du modtager en e-mail med koden, som du skal indtaste i appen. Indstil din adgangskode (skal indeholde mindst et stort bogstav, et tal og være 6-20 tegn lang).

Skæring af strimlen, installation: Før skæring skal du sikre dig, at strimlen ikke er tilsluttet strøm. Mål den ønskede længde, og klip strimlen over ved det markerede skærpunkt. Kontroller, at kontakterne ikke er beskadigede. Hvis kontakterne er synlige, skal du dække dem med varmebestandigt, ikke-ledende, gennemsigtigt lim. Klæb kun strimlen på en flad og ren, ikke-porøs overflade. Fjern gradvist beskyttelseslaget fra det punkt, hvor strimlen forbinder til strømadapteren. Sørg for, at enden af strimlen har et stik, der kan tilsluttes adapteren. Tilslut strømadapteren. Hvis du bruger fjernbetjeningen, skal du placere IR-sensoren fra adapteren på et synligt sted. Vi anbefaler at fastgøre strømadapterens transformator med dobbeltsidet tape. Tilslut din telefon til Wi-Fi, og start appen. Klik på "Tilføj enhed" (eller ikonet "+"). Vælg "Belysning" → "Lysbånd". Aktiver parningstilstand ved at tænde og slukke adapteren tre gange (taend/sluk/taend/sluk/taend). Lyskæden begynder at blinke. Bekræft blinket i appen ved at vælge "blink hurtigt" Indtast din Wi-Fi-adgangskode, og klik på "OK". Sørg for, at lysbåndet stadig blæser – ellers skal du gentage parningsprocessen. Når paringen er gennemført, vises meddelelsen "Tilføjet". Vi anbefaler, at du omdobber enheden ved hjælp af blyantikonet for at gøre det mere overskueligt. Bekræft ved at klikke på "Færdig".

Fjernbetjening: Fjernbetjeningen behøver ikke at blive parret med strimlen og kan bruges med det samme. Hvis fjernbetjeningen ikke reagerer, skal du kontrollere, at knapbatteriet er sat, og at der ikke er noget, der blokerer signalvejen mellem fjernbetjeningens diode og sensoren på transformeren.

Eget system: Det eget system er et åbent protokol (applikation), der er udviklet direkte af produkets producent til trådløs kommunikation i hjemmeautomatiseringssystemer. Appen kan downloades fra app-butikker (App Store/Google Play), normalt gratis, eller fra producentens hjemmeside. Applikationen indeholder alle de nødvendige funktioner til at styre belysning, persienner og apparater, indstille temperaturer og varmeprogrammer og omfatter fjernovervågning af hjemmet eller lejligheden. Assistentens tilgængelighed afhænger af understøttede sprog og lande.

Sikkerhedsinstruktioner:

- Brug kun originale komponenter (strømforsyning, fjernbetjening, LED-strip). Producenten er ikke ansvarlig for skader forårsaget af tilbehør fra tredjepart. Kontroller regelmæssigt tilstanden af strimlen, stik og batterier. Brug kun den anbefalede type batterier.
- Forsøg ikke at adsikille enheden. Interne reparationer er ikke tilladt.
- Opbevares utilgængeligt for børn.
- Frakobl altid strømmen og fjern batterierne, før du rengør eller håndterer enheden.

- Udsæt ikke produktet for fugt eller vand – det er ikke vandtæt. Betjen ikke enheden med våde hænder for at undgå elektrisk stød.
- Undgå overophedning – brug ikke i lukkede rum, og udsæt ikke for høje temperaturer eller direkte sollys.
- Batterier må aldrig bortskaffes i ild eller vand og må ikke nedskænkes i ætsende væsker.
- LED-strimlen må kun skæres på de angivne steder (markeret med saks-symbolet), og strømforsyningen skal altid afbrydes inden skæring.
- Efter klipning skal du kontrollere og forsegle alle utsatte områder med egnet klæbemiddel eller silikone for at opretholde den korrekte IP-beskyttelse.
- Overskrid ikke den maksimalt tilladte længde af LED-strimlen – der kan opstå spændingsfald eller ujævn lysstyrke.
- Sørg for korrekt polaritet – forkert polaritet kan forårsage funktionsfejl eller beskadigelse (sørg for, at positive poler og ledningsfarver passer sammen).

FI – KÄYTTÖOHJE

Pakkauksen sisältö: LED-nauha, ohjain, virtalähde, käyttöohje.

Tärkeimmät ominaisuudet: RGB-LED-nauha, jossa on laaja värivalikoima. Helppo kauko-ohjaus soveltuksen tai äänikomennuilla. WG LED-nauha on myös yhteensopiva tekoälyn kanssa, kuten Google Home ja Amazon Alexa, mikä mahdollistaa ääniohjauksen näiden järjestelmien kautta. Ohjain, jossa on sisäänrakennettu mikrofoni, mahdollistaa LED-nauhan reagoinnin soiavaan musiikkiin – kaukosäätimellä voidaan valita 4 tilaa. LED-nauhan etuna on mahdollisuus luoda mitä tahansa valaistustunnelman.

Tekniset tiedot: Käytölämpötila-alue: 0 °C +35°C, Yätökosteusalue: ≤80% RH, Virtalähteen tulojännite: AC 220V-240V 50-60Hz, LED-nauhan tulojännite: 12V / 2A, max. 24W, Valon väri: RGB, keskimääräinen käyttöikä: jopa 30 000 tuntia, LED-tyyppi: SM5050, LED-nauhan suojausluokka: IP65, ohjaimen suojausluokka: IP40 – ohjainta ei saa jättää ulos, virtalähteen suojausluokka: IP20, LED-nauhan pituus: 5 m, leikkatavissa 10 cm valemmin, kaukosäätimen nappiparisto CR2032 ei sisälly toimitukseen.

Soveltuksen asennushojeet: Etsi App Storesta tai Google Playsta suositeltu sovellus "Smart life", lataa se ja asenna laitteellesi. Käynnistä Smart Life -sovellus ja napsauta rekisteröitymis painiketta (jos käytät sovellusta jo muiden älykorttitoideiden kanssa, jotta olemassa olevalla tililläsi ja siirry lampun tilattäntösivoon). Syytä sähköpostiosoitteesi, jota käytät kirjautumiseen, ja napsauta "Hae vahvistuskoodi" Saat sähköpostitse koodin, joka on syötettävä soveltuksen. Aseta salasana (sen on sisälletettävä vähintään yksi iso kirjain, yksi numero ja oltava 6–20 merkkisiä pitkä).

Nauhan leikkaaminen, asennus: Varmista ennen leikkaamista, että nauha ei ole kytketty virtalähteeseen. Mittaa haluttu pituus ja leikkaa nauha merkityn leikkauskohdasta. Tarkista, että kosketimistet evät ole vaurioituneet. Jos kosketuspisteet ovat paljaana, peitä ne lämmönkestävällä, sähköjä johtamatonta, läpinäkyvällä liimalla. Kiinnitä nauha vain tasaiselle, puhtaille ja huokoiselle pinnalle. Irrota suojaulko vähitellen kohdasta, jossa nauha liittyy virtalähteeseen. Varmista, että nauhan päässä on liitin, joka voidaan liittää adapteriin. Liitä virtalähde. Jos käytät kaukosäädintä, aseta adapterin infrapunasensori näkyvään paikkaan. Suosittelemme kiinnittämään virtalähteen muuntajan kaksipuolisella teippilla. Yhdistä puhelimesi Wi-Fi-verkkoon ja käynnistä sovellus. Napsauta "Lisää late" (tai "+"-kuvaketta). Valitse "Valitustu" → "Valonauhat" Aktivoi pariliitoslaittu kytkeyllä sovitin kolme kertaa pääle ja pois päältä (päällä/pois päältä/päällä/pois päältä/päältä).

Nauhaa lataa vilkkua. Vahvista vilkkuminen soveltuksessa valitsimella "vilkkuu nopeasti" Syytä Wi-Fi-salasanasi ja napsauta "OK" Varmista, että nauha vilkkuu edelleen – muuten toista pariliitosprosessi. Kun pariliitos on onnistunut, näyttöön tulee viesti "Lisätty onnistuneesti". Suosittelemme laitteineen nimisen muutamista kynäkuvaukkeen avulla selkeyden vuoksi. Vahvista napsauttamalla "Valmis"

Kaukosäätimen käyttö: Kaukosäädintä ei tarvitse yhdistää nauhaan, ja sitä voi käyttää heti. Jos kaukosäädin ei reagoi, varmista, että nappipari on paikallaan ja että kaukosäätimen diodin ja muuntajan anturi välissä ei ole estettä, jotta estävät signaalien kulun.

Oma järjestelmä: Oma järjestelmä on avoimen protokollan (sovellus) järjestelmä , jonka on kehitteinyt suoraan tuotteen valmistaja langattomaan viestintään kotelotaumatoitjojärjestelmissä. Soveltuksen voi ladata mobiilisovelluskaupoista (App Store/Google Play), yleensä ilmaiseksi, tai valmistajan verkkosivustolta. Soveltuksen tarjoaa kaikki tarvittavat toiminnot valaistuksen, kaittimien ja laitteiden ohjaamiseen, lämpötilaan ja lämmityskennoihin aikataulujen asettamiseen sekä kodin tai asunnon etävalvontaan. Avustajan saatavuus riippuu tuetuista kielistä ja maista.

Turvallisuusohjeet:

- Käytä vain alkuperäisiä komponentteja (virtalähde, kaukosäädin, LED-nauha). Valmistaja ei ole vastuussa kolmansien osapuolten lisävarusteista aiheutuneista vahingoista.
- Tarkista nauhan, liittimen ja pariston kunto säännöllisesti. Käytä vain suositeltu paristotyypistä.
- Älä yritä purkaa laitetta. Sisäisiä korjausia ei saa tehdä.
- Pidä laite lasten ulottumattomissa.
- Irrota aina virta ja poista paristot ennen puhdistusta tai käsittelyä.
- Älä alista tuotetta kosteudelle tai vedelle – se ei ole vedenpitävä.
- Älä käytä laitetta märialillä käsillä sähköiskun vaaran vuoksi.
- Vältä ylikuumentumista – älä käytä suljetuissa tiloissa tai altista korkeille lämpötiloilille tai suoralle auringonvalolle.
- Älä koskaan hävitä paristoja tuleessa tai vedessä, äläkä upota niitä syövyttäviin nesteisiin.
- Leikkaa LED-nauha vain merkityihin kohtiin (merkity saksisymbolilla) ja irrota aina virta ennen leikkamista.
- Tarkista leikkamisen jälkeen paljat kohdat ja tiivistä se sopivalla liimalla tai silikonilla IP-suojan säilyttämiseksi.
- Älä ylitä LED-nauhan suurinta sallittua pituutta – jänneitten lasku tai epätasainen kirkkaus voi ilmetä.
- Varmista oikea napaisuus – väärä napaisuus voi aiheuttaa toimintahäiriöitä tai vaurioita (yhdistä positiviset navat ja johtojen värit).

SE – ANVÄNDARMANUAL

Förpackningens innehåll: LED-remsta, styrenhet, strömadapter, bruksanvisning.

Viktiga funktioner: RGB-LED-remsta med ett brett utbud av färgtoner. Enkel fjärrstyrning via app eller röst. WG LED-remstan är även kompatibel med artificiell intelligens såsom Google Home och Amazon Alexa, vilket möjliggör röststyrning via dessa system. Styrenheten med inbyggd mikrofon gör att LED-remstan kan reagera på musik som spelas – 4 lägen kan väljas via fjärrkontrollen. Fördelarna med LED-remstan ligger i möjligheten att ställa in valfri belysningsscen.

Tekniska specificifikationer: Temperaturintervall för korrekt användning: 0 °C +35°C, Luftfuktighetsintervall för korrekt användning: ≤80% RH, Ingångsspänning: AC 220V-240V 50-60Hz, Ingångsspänning för LED-remsta: 12V/ 2A, max. 24W, Ljusstyrka: RGB, Genomsnittlig livslängd: upp till 30 000 timmar, LED-typ: SM5050, LED-remstans skyddsklass: IP65, Styrenhetens skyddsklass: IP40 – styrenheten får inte lämnas utanhus, Strömadapterns skyddsklass: IP20, LED-remstans längd: 5 m, Kan klippas var: 10 cm, Knappbatteri CR2032 för fjärrkontroll ingår ej. **Installationsguide för appen:** Sök efter den rekommenderade appen "Smart Lite" i App Store eller Google Play, ladda ner och installera den på din enhet. Starta appen Smart Lite och klicka på registreringsknappen (om du redan använder appen för andra smarta hemprodukter, fortsätt med ditt befintliga konto och gå till avsnittet om anslutning av glödlampor). Ange den e-postadress som du kommer att använda för att logga in och klicka på "Hämta verifieringskod". Du kommer att få ett e-postmeddelande med kodern, som du måste ange i appen. Ställ in ditt lösenord (måste innehålla minst en versal, en siffra och var 6–20 tecken långt).

Kapa remstan, installation: Se till att remstan inte är ansluten till strömen innan du kapar den. Mät önskad längd och klipp av remstan vid en markerad skärpunkt. Kontrollera att kontakterna inte är skadade. Om kontakterna är exponerade täcker du dem med värmebeständigt, icke-ledande, transparent lim. Fäst remstan endast på en plan och ren, icke-porös yta. Dra gradvis bort skyddsfilmen från den punkt där remstan ansluts till strömadaptern. Se till att remstans ände har en kontakt som kan anslutas till adaptorn. Anslut strömadaptern. Om du använder fjärrkontrollen ska du placera IR-sensorn från adaptorn på en synlig plats. Vi rekommenderar att du fäster strömadaptern transformator med dubbelhäftande tejp. Anslut din telefon till Wi-Fi och starta appen. Klicka på "Lägg till enhet" (eller ikonen "+"). Välj "Belysning" → "Ljusslingor". Aktivera parningsläget genom att slå på och stänga av adaptorn tre gånger (på/på/på/på/på). Ljusslingan börjar blinka. Bekräfta blinkningen i appen genom att välja "blinka snabbt". Ange ditt WiFi-lösenord och klicka på "OK". Kontrollera att remstan fortfarande blinkar – upprepa annars parningsprocessen. När parkopplingen är klar visas meddelandet "Lagt till". Vi rekommenderar att du byter namn på enheten med hjälp av pennikonen för tydlighetens skull. Bekräfta genom att klicka på "Klar".

Fjärrkontrollens funktion: Fjärrkontrollen behöver inte paras ihop med remstan och kan användas direkt. Om fjärrkontrollen inte svarar, kontrollera att knappbatteriet är isatt och att det inte finns några hinder som blockerar signalvägen mellan fjärrkontrollens diod och sensorn på transformatorn.

Eget system: Det egna systemet är ett öppet protokoll (applikation) som utvecklats direkt av produktens tillverkare för trådlös kommunikation i hemautomatiseringssystem. Appen kan laddas ner från appbutiker (App Store/Google Play), oftast gratis, eller från tillverkarens webbplats. Applicationen har alla nödvändiga funktioner för att styra belysning, persiener och apparater, ställa in temperaturer och värmescheman samt inkluderar fjärrövervakning av hemmet eller lägenheten. Assistentens tillgänglighet beror på vilka språk och länder som stöds.

Säkerhetsanvisningar:

- Använd endast originaldelar (strömförsörjning, fjärrkontroll, LED-remsta).
- Tillverkaren ansvarar inte för skador orsakade av tillbehör från tredje part.
- Kontrollera regelbundet remstans, anslutningar och batterier.
- Använd endast rekommenderad typ av batterier.
- Försök inte ta isär enheten. Interna reparationer är inte tillåtna.
- Förvara utom räckhåll för barn.
- Koppla alltid bort strömmen och ta ur batterierna innan rengöring eller hantering.
- Utsätt inte produkten för fukt eller vatten – den är inte vattentät.
- Använd inte produkten med våta händer för att undvika elstötar.
- Undvik överhettning – använd inte i slutna utrymmen och utsätt inte för höga temperaturer eller direkt solljus.
- Kasta aldrig batterier i eld eller vatten och doppa dem inte i frätande vätskor.
- Klipp endast LED-remstan på de angivna ställena (markerade med saxsymbol) och koppla alltid bort strömmen innan du klipper.
- Efter kapning, inspektera och tåta alla exponerade områden med lämpligt lim eller silikon för att upprätthålla korrekt IP-skydd.
- Överskrid inte LED-remstans maximala tillåtna längd – spänningsfall eller ojämnn ljusstyrka kan uppstå.
- Se till att polariteten är korrekt – felaktig polaritet kan orsaka funktionsfel eller skador (matcha positiva poler och ledningsfärgar).

GR – ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ

Περιεχόμενα συσκευασίας: Λωρίδα LED, ελεγκτής, τροφοδοτικό, εγχειρίδιο.

Βασικά χαρακτηριστικά: Λωρίδα LED RGB με μεγάλη γκάμα χρώματων. Εύκολος τηλεχειρισμός μέσω εφαρμογής ή φωνής. Η λωρίδα LED WG είναι επίσης συμβατή με συστήματα τεχνητής νοημούντς, όπως το Google Home και το Amazon Alexa, επιτρέποντας τον φωνητικό έλεγχο μέσω αυτών των συστημάτων. Ο ελεγκτής με ενσωματωμένο μικρόφωνο επιπρέπει στη λωρίδα LED να αντιδρά στην αναπαραγωγή μουσικής – μπορούν να επιλεγούν 4 λεπτούριες μέσω του τηλεχειριστηρίου. Τα πλεονεκτήματα της λωρίδας LED έκειται στη δυνατότητα ρύθμισης οποιουδήποτε σκηνικού φωτισμού.

Τεχνικές προδιαγραφές: Ήμερος ωρομετρικός για σωστή χρήση: 0 °C +35°C, Εύρος υγρασίας για σωστή χρήση: ≤80% RH, Τάση εισόδου τροφοδοσίας: AC 220V-240V 50-60Hz, Τάση εισόδου λωρίδας LED: 12V/ 2A, μέγ. 24W, Χρώμα φωτισμού: RGB, Μέση διάρκεια ζωής: έως 30.000 ώρες, Τύπος LED: SM5050, Βαθμός προστασίας λωρίδας LED: IP65, Βαθμός προστασίας ελεγκτή: IP40 – ο ελεγκτής δεν πρέπει να

παραμένει σε εξωτερικούς χώρους, Βαθμός προστασίας τροφοδοτικού: IP20, Μήκος λωρίδας LED: 5 m, Μπορεί να κοπεί κάθε: 10 cm, Μιταπαρία κουμπιού CR2032 για τηλεχειριστήριο δεν περιλαμβάνεται.

Οδηγός εγκατάστασης εφαρμογής: Αναζητήστε την προτεινόμενη εφαρμογή «Smart life» στο App Store ή στο Google Play, κατεβάστε την και εγκαταστήστε την στη συσκευή σας. Εκκινήστε την εφαρμογή Smart Life και κάντε κλικ στο κουμπί εγγραφής (έαν χρησιμοποιείτε ήδη την εφαρμογή για άλλα προϊόντα έχουν στοιχεία, συνέχιστε με τον υπάρχοντα λογαριασμό σας και μεταβείτε στην ενότητα σύνδεσης λαμπτήρων). Εισαγάγετε τη δεύτερη email που θα χρησιμοποιήσετε για να συνδεθείτε και κάντε κλικ στο «ήμιγμα κωδικού επαλήθευσης». Θα λάβετε ένα email με τον κωδικό, τον οποίο πρέπει να εισαγάγετε στην εφαρμογή. Ορίστε τον κωδικό πρόσβασής σας (πρέπει να περιέχει τουλάχιστον ένα κεφαλαίο γράμμα, έναν αριθμό και να έχει μήκος 6-20 χαρακτήρες).

Κοπή της λωρίδας, εγκατάσταση: Πριν από την κοπή, βεβαιωθείτε ότι η λωρίδα δεν είναι συνδεδεμένη με το ρεύμα. Μετρήστε το επιμυητό μήκος και κόψτε τη λωρίδη στο σημείο που έχετε σημειώσει. Βεβαιωθείτε ότι οι επαφές δεν έχουν υποστεί ζημιά. Εάν οι επαφές είναι εκτεθειμένες, καλύψτε τις με ανθεκτική στη θερμότητα, με ανύψιμη διαφανή κάλαμο. Καλύψτε τη λωρίδα μόνο σε επίπεδη και καθαρή μη πορώδη επιφάνεια. Αφαίρεστε σταδιακά το προστατευτικό στρώμα από το σημείο στο οποίο η ταίνια συνδέεται με τον τροφοδοτικό. Βεβαιωθείτε ότι το άκρο της ταίνιας διαθέτει σύνδεσμο για σύνδεση με τον προσαρμογέα σε ένα ραρό σημείο. Συνιστούμε να στερεώσετε τον μεταχειρισματικό το προφοδοτικό με κολλητική ταίνια διπλής φήμης. Συνδέστε το τέλλωνά σας στο Wi-Fi και ξεκινήστε την εφαρμογή. Κάντε κλικ στην επιλογή «Προσθήκη συσκευής» (ή στο εικονίδιο «+»). Επιλέξτε «Φωτισμός» → «Λωρίδες φωτισμού». Ενεργοποιήστε τη λειτουργία σύζευξης ενεργοποιώντας και απενεργοποιώντας τον προσαρμογέα τρεις φορές (ενεργοποίηση/απενεργοποίηση/ενεργοποίηση/απενεργοποίηση/ενεργοποίηση). Η λωρίδα θα αρχίσει να αναβοσβήνει. Στην εφαρμογή, επιβεβαιώστε την αναλαμπή επιλέγοντας «blink quickly» (γρήγορη αναλαμπή) Εισαγάγετε τον κωδικό πρόσβασης Wi-Fi και κάντε κλικ στο «OK». Βεβαιωθείτε ότι η λωρίδα εξακολουθεί να αναβοσβεί - διαφορετικά, επαναλάβετε τη διαδικασία σύζευξης. Μόλις ολοκληρωθεί η σύζευξη, θα εμφανιστεί το μήνυμα «Προσθήκη με επιτυχία». Συνιστούμε να μετονομάσετε τη συσκευή χρησιμοποιώντας το εικονίδιο με το μολύβι για μεγαλύτερη ασφαλεία. Επιβεβαιώστε κάνοντας κλικ στο «Έλεγχος».

Λειτουργία τηλεχειριστηρίου: Το τηλεχειριστήριο δεν απαιτεί σύζευξη με τη λωρίδα και μπορεί να χρησιμοποιηθεί αμέσως. Εάν το τηλεχειριστήριο δεν ανταποκρίνεται, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία κουμπιού είναι τοποθετημένη και ότι δεν υπάρχουν εμπόδια που εμποδίζουν τη διάδρομη του σήματος μεταξύ της διάδου του τηλεχειριστηρίου και του αισθητήρα στον μεταχειρισματικό.

Δικό σας σύστημα: Το δικό σας σύστημα είναι ένα ανοιχτό πρωτόκολλο (εφαρμογή) που έχει αναπτυχθεί απευθείας από τον κατασκευαστή του προϊόντος για ασύρματη επικοινωνία σε συστήματα οικιακής αυτοματοποίησης. Η εφαρμογή μπορεί να μεταφορθεί από κατασκευαστή σε εφαρμογάν για κινητά (App Store/Google Play), συνήθως δωρεάν, ή από τον ιστόποτο του κατασκευαστή. Η εφαρμογή παρέχει όλες τις απαραίτητες λειτουργίες για τον έλεγχο του φωτισμού, των περιστών και των συσκευών, τη ρύθμιση της θερμοκρασίας και των προγραμμάτων θέρμανσης, και περιλαμβάνει απομακρυσμένη παρακολούθηση του σημείου ή του διαμερίσματος. Η διαθεσιμότητα του βοηθού εξαρτάται από τις υποστηριζόμενες γλώσσες και χώρες.

Οδηγίες ασφαλείας:

- Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα (τροφοδοτικό, τηλεχειριστήριο, λωρίδα LED). Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για τυχόν ζημιές που προκλήθηκαν από αξέσουσάρ τρίτων κατασκευαστών. Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της λωρίδας, των συνδετήρων και των μπαταριών. Χρησιμοποιείτε μόνο τον συνιστώνυμο τύπο μπαταριών.
- Μην επικρίνετε τη λωρίδα στη συσκευή πριν από τον καθαρισμό ή το χειρός.
- Κράψτε το μακριά από παιδιά.
- Πάντα αποσυνδέστε τη συσκευή από την τροφοδοσία και αφαιρείτε τις μπαταρίες πριν από τον καθαρισμό ή το χειρός.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε υγρασία ή νερό - δεν είναι αδιάβροχο.
- Μην χειρίζεστε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια για να αποφύγετε ηλεκτροπλήξηα.
- Αποφύγετε την υπερθέρμανση - μην το χρησιμοποιείτε σε κλειστούς χώρους και μην το εκθέτετε σε υψηλές θερμοκρασίες ή σε άμεσο ηλιακό φως.
- Ποτέ μην πετάτε τις μπαταρίες στη φωτιά ή στο νερό και μην τις βιθίζετε σε διαβρωτικά υγρά.
- Κόψτε τη λωρίδα LED μόνο στα σημεία που έχουν υποδειχθεί (με το σύμβολο του φασολιδού) και αποσυνδέστε πάντα την τροφοδοσία πριν από την κοπή.
- Μετά την κοπή, ελέγχετε και σφραγίστε τυχόν εκτεθειμένα σημεία με κατάλληλη κόλλα ή σιλικόνη για να διατηρήσετε την κατάλληλη προστασία IP.
- Μην υπερβαίνετε το μέγιστο επιπρόσθιο μήκος της λωρίδας LED - μπορεί να προκληθεί πτώση τάσης ή άνιση φωτεινότητα.
- Διατηρήστε τη σωστή πολικότητα - η λανθασμένη πολικότητα μπορεί να προκαλέσει θυελειτουργία ή ζημιά (ταιριάζτε τους θετικούς ακροδέκτες και τα χρώματα των καλωδίων).

LV – LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Iepakojuma saturs: LED sloksne, kontroleris, strāvas adapteris, lietošanas instrukcija.

Galvenās iepāšības: RGB LED lente ar plāsu krāsu tonu klāstu. Vieglā tālvadība ar aplikāciju vai balsi. WG LED lente ir saderīga arī ar mākslīgo intelektu, piemēram, Google Home un Amazon Alexa, kas ļauj tei vadīt ar balsi, izmantojot šīs sistēmas. Kontroleris ar iešķirošu mikrofonu ļauj LED lentei reaģēt ar atskaitojošu mūziku – ar tālvadības pultu var izvēlēties 4 režīmus. LED sloksnēs priekšrocības ir iespēja iestātīt jebkuru apgaismojuma scenāriju.

Tehniskie parametri: Temperatūras diapazons pareizai lietošanai: 0 °C +35°C, mitruma diapazons pareizai lietošanai: ≤80% RH, barošanas ieejas spriegums: AC 220V-240V 50-60Hz, LED sloksnes ieejas spriegums: 12V/ 2A, maks. 24W, Gaismas krāsa: RGB, viedajais kalpošanas laiks: līdz 30 000 stundām, LED tips: SM5050, LED sloksnes aizsardzības klase: IP65, kontrolera aizsardzības klase: IP40 – kontroleris nedrīkst atstāt ārā, strāvas adaptiera aizsardzības klase: IP20, LED sloksnes garums: 5 m, griezama ik pēc: 10 cm, pogas baterija CR2032

tālvadības pultīj nav iekļauta.

Lietotnes instalēšanas pamācība: meklējiet ieteicamo lietotni "Smart life" App Store vai Google Play, lejupielādējet un instalējet to savā ierīcē. Palaižiet lietotni Smart Life un noklikšķiniet uz reģistrācijas pogas (ja jau izmantojat lietotni citiem viedo mājas produktiem, turpiniet ar esošo kontu un pārejiet uz spuldzes savienojuma sadalū). Ievadiet e-pasta adresi, ko izmantosiet, lai pieteiktos, un noklikšķiniet uz "Saņem apstiprinājuma kodu". Jūs saņemsiet e-pastu ar kodu, kuru jāievada lietotnē. Iestatiet savu paroli (tai jābūt vismaz vienam lielajam burtam, vienam ciparam un 6–20 rakstzīmēm garai).

Lentes griēšana, uzstādīšana: Pirms griēšanas pārliecinieties, ka lente nav pieslēgta strāvai. Izmēriet vēlamo garumu un nogrieziet sloksnī atzīmētā vietā. Pārbaudiet, vai kontakti nav bojāti. Ja kontakti ir atkāti, pārkāpjiet tos ar karstumizturīgu, nevadītu, caurspīdīgu īmi. Lenti īmērīt tikai uz līdzdenas un tīras, neporainas virsmas. Pakāpeniski nonemiet alzsargslāni no vietas, kur lente savienojas ar strāvas adapteri. Pārliecinieties, ka sloksnes galā ir savienotās, lai to varētu pievienot adapterim. Pievienojiet strāvas adapteri. Ja izmantojat tālvadības pulti, novietojiet adaptiera infrasarkanu sensoru redzamā vietā. Ieteicams barošanas adaptiera transformatoru piestiprināt ar divpusēju īmērītu. Savienojojiet tālrundi ar Wi-Fi un palaidiet lietotni. Noklikšķiniet uz "Pievienot ierīci" (vai ikonas "+"). Izvēlieties "Apgaismojums" → "Gaismas sloksnis". Aktivitātēj pāri savienošanas režīmu, trīs reizes ieslēdzot un izslēdzot adaptieri (ieslēgt/izslēgt/ieslēgt/izslēgt/ieslēgt). Lente sāks mirgot. Lietotni apstipriniet mirošanu, izvēloties "blink quickly" (mirgot ātri) levadiet savu Wi-Fi paroli un noklikšķiniet uz "OK". Pārliecinieties, ka sloksnēs joprojām mirgo – pretējā gadījumā atkārtojiet savienošanas procesu. Kad savienošana ir veiksmīga, parādīs ziņojums "Pievienots veiksmīgi". Skaidrības labad ieteicams pārēvēt ierīci, izmantojot zīmuli ikonu. Apstipriniet, noklikšķiniet uz "Gatavs".

Tālvadības pulti darbība: Tālvadības pulti nav jāsāvieno ar sloksnī un to var lietot uzreiz. Ja tālvadības pulti nereājē, pārliecinieties, ka ir ievietoti pogas baterija un ka nav šķēršķis, kas blokē signālu celu strāvai tālvadības pulti plūdi dodin transformatora sensoru.

Pašā sistēma: Pašā sistēma ir atvērtā protokola (Itejotumprogramma), ko tieši izstrādājis produkta ražotājs bezvadību komunikāciju mājas automatizācijas sistēmās. Lietotni var lejupielādēt no mobilo lietotņu veikaliem (App Store/Google Play), parasti bez maksas, vai no ražotāja tīmekļa vietnes. Lietotne nodrošina visas nepieciešamās funkcijas apgaismojuma, zāļužiju un ierīcu vārdību, temperatūras un apkures grafiku iestāšanai, kā arī attālinātu mājas vai dzīvojamā uzaudzību. Paīsa pīejamība ir atkarīga no atbalstītajām valodām un valstīm.

Drošības norādījumi:

- Izmantojiet tikai oriģinālās sastāvdalas (barošanas avots, tālvadības pulti, LED sloksnē).
- Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies trešo personu piederumu dēļ.
- Regulāri pārbaudiet sloksnes, savienotāju un bateriju stāvokli.
- Izmantojiet tikai ieteicamo bateriju tipu.
- Nemēģiniet izjaukt ierīci, lekšējie remontdarbi nav atlūtū.
- Glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Pirms tīrīšanas vai apstrādes vienmēr atvienojojiet strāvas padevi un izņemiet baterijas.
- Neļaujiet produktam saskarties ar mitrumu vai ūdeni – tas nav ūdensizturīgs.
- Lai izvarītos no elektriskās strāvas triecienā, nelietojiet ierīci ar slāpjām rokām.
- Izvairieties no pārkāršanas – nelietojiet slēgtās telpās, nepakļaujiet augstai temperatūrai vai tiešiem saules stariem.
- Baterijas nekad nemietiet uguri vai ūdeni un nemērcējiet korozīvās šķidrumos.
- LED sloksnis griezt tikai norādītajās vietās (atzīmētas ar šķēru simbolu) un pirms griēšanas vienmēr atvienojojiet barošanu.
- Pēc griēšanas pārbaudiet visas atklātās vietas ar piemērotu īmi vai silikonu, lai saglabātu atbilstošu IP aizsardzību.
- Ne pārāsniedziet LED sloknes maksimālo pielāujamo garumu – var rasties sprieguma kritums vai nevienmērīga spilgtums.
- Saglabājiet pareizu polaritāti – nepareiza polaritāte var izraisīt darbības traucējumus vai bojājumus (saskaņojojiet pozitīvos polus un vadu krāsas).

LT – NAUDOJIMO VADOVAS

Pakuotēs turinys: LED juosta, maitinimo adaptieris, naudojimo instrukcija.

Pagrindīnes savybēs: RGB LED juosta su plaču spalvu tonu spektru. Lengvas nuotolinis valdymas per programēlē arba balsu. WG LED juosta taip pat saderinama su dirbtinu intelektu, p.vz., "Google Home" ir "Amazon Alexa", todēļ jā galima valdyti balsu per šias sistemas.

Valtiniks su iemontuoto mikrofonu leidzīva LED juostai reaguoti i grājamā muzikā – nuotolinio valdymo pultā galima pasirinkti 4 režīmus. LED juostos privālumai – galimybē nustatyti bet kokā apsvītimo scenarijus.

Techninai duomenys: Tinkamo naudojimo temperatūras diapazonas: 0 °C +35°C, Tinkamo naudojimo drēgmēs diapazonas: ≤80% RH, Maitinimo ītampa: AC 220V-240V 50-60Hz, LED juostos ītampa: 12V/ 2A, maks. 24W, Šviesos spalva: RGB, Vidutīvē tārnavimo trukmē: kiti 30 000 valandu, LED tipas: SM5050, LED juostos apsaugos klasē: IP65, Valdiklio apsaugos klasē: IP40 – valdiklio negalima palikti lauke, Maitinimo adaptiero apsaugos klasē: IP20, LED juostos ilgis: 5 m, Pjaustoma kas: 10 cm, Nuotolinio valdymo mygtukinė baterija CR2032 nera ītraukta.

Programēlēs īdiegimo instrukcija: „App Store“ arba „Google Play“ pārēķinos sistēmo surakstus rekomenduojujām programēlē „Smart life“, atsisiļskite jārī īdiekite jā savo ierīgnīji. Paleiskite programēlē „Smart Life“ ir spustēlētie registrācijas mygtukā (jei jau naudojate programēlē kitiem išmanešiem tamu produktams, tēskite su esama paskyra ir eikite ļemputēs prijungimo skyriū). Iveskite savo el. pašto adresā, kur jau nosudīsies prijungimui, ir spustēlētie kodā! Gausīte el. laikšķi su kodu, kur jūs tūsētēs iestītās programā. Nustatykite slapatāzīdi (jūs tūsētēs sudarystas iš mažāsaiša vienos didžiosios raidēs, vieno skaičiaus ir būtī 6–20 simboli ilgi).

Juostos pjaustymas, montāvimas: prieš pjaustydami ištitikinkite, kad juosta nēra prijungta prie maitinimo šķautni. Išmatuotie norīmā ilgi ir nupjauktie juosteles pažymētojēs vietoje. Patirkinkite, ar kontaktais nēra pažēsti. Jei kontaktai yra atviri, uždenkite juos atspariu karščiu, nedaiži, skaidri klījais. Juostelē klījukite tik attāl latgais, švarais, neporeto pavīrišķa. Palaiptsu niūmītu apsaugīnu slouksnī nuo vjetos, kur juosteles jungīsi su maitinīmu adaptieru. Ištitikinkite, kad juostos gale yra jungtis, kuriā galina prijungīt prie adaptieru. Prijunkite maitinimo adaptieru. Jei naudojate nuotolinio valdymo pultā, adaptiero infraraudonuļu spindulīļu jutiklē pastatykite matomojā vietojā. Maitinimo adaptiero

transformatoriu rekomenduojame pritvirtinti dvipuse lipnia juosta. Prijunkite telefoną prie „Wi-Fi“ ir paleiskite programėlę. Spustelkite „Pridėti įrenginį“ (arba „+“ piktograma). Pasirinkite „Apšvietimas“ → „Juostinių šviestuvalių“ įjunkite poravimo režimą tris kartus įjungdami adapterį (įjungti/įšjungti/įjungti/įšjungti/jungti). Juosta pradės mirtęti. Programoje patvirtinkite mirtęjimą pasirinkdami „blink quickly“ (greitai mirtęti) įveskite savo „Wi-Fi“ slaptazodį ir spustelkite „Gera!“ įsitikinkite, kad juosta vis dar mirksi – jei ne, pakartokite suporavimo procesą. Sékmingesai suporavus, pasirodys pranešimas „Sékmingesai priėdita“. Siekiant aiškumo, rekomenduojame pervardyti įrenginį naudodamai pieštuko piktogramą. Patvirtinkite spausdami „Baigtą“.

Nuotolinio valdymo pultelių veikimas: Nuotolinio valdymo pulteli nereikia suporavoti su juosta ir jį galima naudoti iš karto. Jei nuotolinis valdymas nereaguoją, įsitikinkite, kad yra idėta mygtukinė baterija ir kad nėra jokių kliūčių, trukdančių signalui keliauti tarp nuotolinio valdymo dildos ir transformatorių jutiklio.

Savo sistema: Savosistema yra atviras protokolas (programa), sukurta tiesiogiai produkto gamintojo belaidžiam ryšiui namų automatizavimo sisteme. Programėlę galima atsisiųsti iš mobilijų programėlių parduotuvių (App Store/Google Play), paprastai nemokamai, arba iš gamintojo tinklalapio. Programėlė suteikia visas reikiamas funkcijas apšvietimui, žaliuzēms ir prietaisams valdyti, temperatūrai ir šildymo grafikams nustatyti, taip pat nuotolinį namų ar buto stebėjimą. Asistento prieinamumas priklauso nuo palaikomų kalbų ir šalių.

Saugos instrukcijos:

- Naudokite tik originalias sudedamiasias dalis (maitinimo šaltinį, nuotolinio valdymo pultą, LED juostą). Gamintojas neatšako už žalą, padarytį trečiųjų šalių priedais.
Regulariai tikrinkite juostos, jungčių ir baterijų būklę.
Naudokite tik rekomenduojamo tipo baterijas.
- Nesisenkite išardyti prietaisu. Vidinis remontas draudžiamas.
- Laikykite vaikams nepasiekiamojo vietoje.
- Prieh valdymai ar tvarkydami prietaisą, visada atjunkite maitinimą ir išimkite baterijas.
- Nelaikykite produktu drėgnoje vietoje ar vandenye – jis néra atsparsus vandeniu.
- Nenaudokite drėgnomis rankomis, kad išvengtumėte elektros smūgio.
- Venkite perkaitimo – nenaudokite uždarose patalpose, nelaikykite aukštoje temperatūroje ar tiesioginiuose Saulės spinduliuose.
- Baterijų negalima mesti į iugnį ar vandenį, taip pat negalima parandinti į esančių skysčius.
- LED juostą pjaustykite tik tam skirtose vietose (pažymėtose žirklių simboliu) ir prieh pjaustydami visada atjunkite maitinimą.
- Po prievimo patirkinkite ir užklijukite visas atviras vietas tankamu klajais arba silikonu, kad būtų išlaikytas tinkamas IP apsaugos laipsnis.
- Neviršykite didžiausio leistinio LED juostos ilgio – gali sumazėti itampa arba šviesumas.
- Laikykites teisingos poliškumo – neteisingas poliškumas gali sukelti gedimus ar sugadinimą (suderinkite teigiamus gnybtus ir laidų spalvas).

EE – KASUTAJAKÄSITLUS

Pakendi sisu: LED-ribalinį, kontrollerį, toideadapterį, kasutusuhu.

Peamised omadused: RGB LED-ribaga, millel on lai värvinoniode valik. Lihne kaugujuhtimine rakenduse või hääle abil. WG LED-ribal on ka ühilduvus tehisintellektiga, nagu Google Home ja Amazon Alexa, mis võimaldab häälujuhtimist nende süsteemide kaudu. Sisesehitatud mikrofoniga kontroller võimaldab LED-ribal reageerida mängivale muusikale – kaugujuhtimispuldiga saab valida 4 režiimi. LED-ribade eeliseks on võimalus luua mistahes valgustuse stseeni.

Tehnilised andmed: Òige kasutamise temperatuurivahemik: 0 °C +35°C, Òige kasutamise niiskusvahemik: ≤80% RH, Toitepinge: AC 220V-240V 50-60Hz, LED-ribade sisendpinge: 12V/ 2A, maks. 24W, Valgusvärv: RGB, keskmine eluiga: kuni 30 000 tundi, LED-tüüp: SM5050, LED-ribade kaitseklass: IP65, kontroller kaitseklass: IP40 – kontrolleril ei tohi jätkata välitingimustesse, toideadapteri kaitseklass: IP20, LED-ribade pikkuus: 5 m, lõigatav igu: 10 cm, kaugujuhtimispuldi patarei CR2032 ei kuulu komplekti.

Rakenduse installimise juhend: otsite App Store'i või Google Playst soovitatud rakendus „Smart life“, laadige see alla ja installige oma seadmesse. Kävitage rakendus Smart Life ja klöpsake registreerimisnupule (kui kasutate rakendust juba muude nutikate kodutoodete jaoks, jätkake olemasoleva kontoga ja mingi lampibiri ühendamise sektsooni). Sisestage oma e-posti aadress, mida kasutate sisselogimiseks, ja klöpsake „Get verification code“ (Saada kinnituskood). Teile saadetakse e-kiri koodega, mille peate rakendusse sisestama. Määrake parool (peab sisaldaud vähemalt ühte suurt tähte, ühte numbrit ja olema 6–20 tähemärki piikk).

Lindi lõikamine, paigaldamine: Enne lõikamist veenduge, et linn ei ole ühendatud vooluvõrguga. Möötkе soovitud pikku ja lõigata riba märgitud lõikekohast. Kontrollige, et kontaktid ei ole kahjustatud. Kui kontaktid on paljastatud, katke need kuumuskindla, mittejuhiva, läbipaistva liimiga. Kleepige riba ainult siledale ja puhtale mittepooleks pinnale. Eemaldage kaitsekile jätk-järgult alates kohast, kus riba ühendub toideadapteriga. Veenduge, et riba osas on pistik adapteriga ühendamiseks. Ühendage toideadapter. Kaugujuhtimispuldi kasutamisel asetage adapteri infrapunaandur nähtavasse kohta. Soovitame toideadapteri trafo kinnitada kahepoolse kleplindiga. Ühendage telefon Wi-Fi-ga ja kävitage rakendus. Klöpsake „Lisa seade“ (või „+“ ikooni). Valige „Valgustus“ → „Valgusnib“ Aktiveerige sidumisrežiim, ilüttades adapteri kolm korda sisse ja välja (sisse/välja/sisse/välja/sisse). Riba hakkab vilkuma. Rakenduses kinnitage vilkumine, valides „vilkku kiiresti“ Sisestage oma Wi-Fi parool ja klöpsake „OK“. Veenduge, et trafo vilgub endisest – vastasel juhul korroke sidumisprosesi. Kui siduminne on õnnestunud, ilmub teade „Lisatud edukalt“. Soovitame seadme ümbernimetamiseks kasutada pliasti ikooni, et see oleks selgem. Kinnitage klöpsates „Valmis“

Kaugujuhtimispuldi kasutamine: Kaugujuhtimispuldi kasutada ei ole vaja ribadega siduda ja seda saab kohe kasutada. Kui pult ei reageeri, veenduge, et patareid on paigas ja et puldi diodi ja trafo anduri vahel ei ole signaalai takistavat takistusti.

Oma süsteem: Omasüsteem on avatud protokoll (rakendus), mille on otse tootja välja töötanud koduse automaatika süsteemide traadita side jaoks. Rakenduse saab alla laadida mobiilirakenduse poolides (App Store/Google Play), tavalliselt tasuta, või tootja veebisaidilt. Rakendus pakub kõiki vajalikke funktsioone valgustus, ruulod ja kodumasinate juhtimiseks, temperatuuri ja küttegrafiku seadistamiseks ning hõlmab ka kodu või korteri kaugseiret. Asistendi kättesaadavus sõltub tootud keeltest ja riikidest.

Ohutusjuhised:

- Kasutage ainult originaalkomponente (toiteallikas, kaugjuhtimispult, LED-ribad). Toolja ei vastuta kolmandate osapoole lisaseadmete põhjustatud kahjude eest. Kontrollige regulaarselt riba, ühenduste ja patareide seisukorda. Kasutage ainult soovitatud tüüp patareisid.
- Ärge üritage seadet lahti võtta. Sisemised parandused on keelatud.
- Hoidke lastele kättesaamatus kohas.
- Enne puhistamist või käsitsemist ühendage alati toide ja eemalda patareid.
- Ärge laske tootel niiskuda ega sattuda veega kokku – see ei ole veekindel. Ärge kasutage märgade kättega, et vältida elektrilöökki.
- Vältige ülekuumenemist – ärge kasutage suletud ruumides ega asetage kõrgetele temperatuuridele või otseesse päikesevalguse kätte.
- Ärge visake patareisid kunagi tulekohaga või vette ega kastike neid söövitavatesse vedeliksesse.
- Lõigake LED-ribat ainult selleks ettenähtud kohtades (märgitud kääridé sümboleiga) ja enne lõikamist ühendage alati toide.
- Pärast lõikamist kontrollige ja sulgege köök paljastunud kohad sobiva liimi või silloonioga, et säilitada sobiv IP-kaitse.
- Ärge ületage LED-ribade maksimaalselt lubatud piikkust – võib tekkida pingelangus või ebauhlane heledus.
- Järgige õiget polaarsust – vale polaarsus võib põhjustada talitlushaireid või kahjustusi (positiivsed klemmid ja juhtme värvid peavad ühtima).

TR – KULLANICI KILAVUZU

Paket içeriği: LED şerit, kontrol cihazı, güç adaptörü, kullanım kılavuzu.

Temel özellikler: Geniş renk tonu yelpazesine sahip RGB LED şerit. Uygulama veya sesle kolay uzaktan kumanda. WG LED şerit, Google Home ve Amazon Alexa gibi yapay zeka sistemleriyle de uyumludur ve bu sistemler üzerinden sesle kontrol edilebilir. Dahili mikrofonlu kontrol cihazı, LED şeridin çalınan müziğe tepki vermesini sağlar – uzaktan kumanda ile 4 mod seçilebilir. LED şeridin avantajları, herhangi bir aydınlatma sistemine uyarlama yeteneğinde yatkınlıdır.

Teknik özellikler: Uygun kullanım için sıcaklık aralığı: 0 °C +35°C. Uygun kullanım için nem aralığı: ≤80% RH. Güç kaynağı giriş voltajı: AC 220V-240V 50-60Hz. LED şerit giriş voltajı: 12V/ 2A, maks. 24W. İşık rengi: RGB, Ortalama ömrü: 30.000 saat'e kadar, LED tipi: SM5050, LED şerit koruma derecesi: IP65, Kontrolör koruma derecesi: IP40 – kontrolör açık havada bırakılmamalıdır, Güç adaptörü koruma derecesi: IP20, LED şerit uzunluğu: 5 m, Kesilebilir aralık: 10 cm, Uzaktan kumanda için CR2032 düğme pil dahil değildir.

Uygulama kurulum kılavuzu: App Store veya Google Play'de önerilen "Smart life" uygulamasını arayın, indirin ve cihazınıza yükleyin. Smart Life uygulamasını başlatın ve kayıt düğmesine tıklayın (uygulamayı başka akıllı ev ürünleri için zaten kullanıyorsanız, mevcut hesabınızla devam edin ve ampul bağlantısı bölümünde gidin). Giriş yapmak için kullanacağınız e-posta adresinizi girin ve "Doğrulama kodunu al" tıklayın Kodu içeren bir e-posta alacaksınız, bu kodu uygulamaya giriniz gerekir. Şifrenizi belirleyin (en az bir büyük harf, bir rakam içermeli ve 6-20 karakter uzunluğunda olmalıdır).

Şeridin kesilmesi / kurulum: Kesmeden önce şeridin güçle bağlı olmadılarından emin olun. İstenilen uzunluğu ölçün ve şeridi işaretli kesme noktasından kesin. Kontaktaların hasar görmemiş olduğunu kontrol edin. Kontaktlar açıkta ise, isuya dayanıklı, iletken olmayan, şeffaf yapıştırıcı ile kapatın. Şeridi sadece düz ve temiz, gözeneksiz bir yüzeye yapıştırın. Şeridin güç adaptörünü bağlandığı noktadan koruyucu tabakayı yavaşça soyun. Şeridin ucunda adaptöre bağlanacak bir konektor olduğunu emin olun. Güç adaptörünü bağlayın. Uzaktan kumanda kullanılarak, adaptörün kızılıtösti sensörünü göründür bire yerleştirin. Güç adaptörünün transformatörünü çift taraflı bantla yapıştırmanızı öneririz.

Telefonunuz Wi-Fi'ye bağlayın ve uygulamayı başlatın. "Cihaz ekle" (veya "+" simgesi) seçeneğini tıklayın. "Aydınlatma" → "Şerit İşçiler" seçeneğini seçin. Adaptörü üç kez açıp kapatarak (açık/kapalı/açık/kapalı/açık) eşleştirme modunu etkinleştirin. Şerit yanıp sönmeye başlayacaktır. Uygulamada, "hızlı yanıp sön" seçeneğini seçerek yanıp sönmeyen onaylayın Wi-Fi şifrenizi girin ve "Tamam" tıklayın. Şeridin hala yanıp söndüğünden emin olun, aksi takdirde eşleştirme işlemini tekrarlayın. Eşleştirme başarılı olduğunda, "Başarıyla eklenirdi" mesajı görünecektir. Daha net olması için cihaz adını kalemla simgesine kulanarak değiştirmenizi öneririz. "Bitti" seçeneğini tıklayarak onaylayın

Uzaktan kumanda kullanımı: Uzaktan kumanda, şeritle eşleştirilmesine gerek yoktur ve hemen kullanılabilir. Uzaktan kumanda yanıt vermezse, dğime pilin takılı olduğundan ve uzaktan kumandanın diyotu ile transformatördeki sensör arasındaki sinyal yolunda engel olmadığından emin olun.

Kendi sistemi: Kendisistemi, ev otomasyon sistemlerinde kablosuz iletişim için ürünün üreticisi tarafından doğrudan geliştirilen açık bir protokol (ugulayamadır). Uygulama, mobil uygulama mağazalarından (App Store/Google Play) genellikle ücretsiz olarak veya üreticinin web sitesinden indirilebilir. Uygulama, aydınlatma, panjur ve cihazları kontrol etmek, sıcaklık ve ışılma programlarını ayarlamak için gerekli tüm işlevleri sağlar ve uzaktan ev veya daire izleme özelliğini içerir. Asistanın kullanılabilirliği, desteklenen dillere ve ülkelere bağlıdır.

Güvenlik Talimatları:

- Yalnızca orijinal bileşenler (güç kaynağı, uzaktan kumanda, LED şerit) kullanın.
- Üretici, türkçü taraf aksesuarların neden olduğu hasarlarından sorumlu değildir.
- Şeridin, konektörlerin ve pilin durumunu düzenli olarak kontrol edin.
- Yalnızca önerilen pil türlerini kullanın.
- Cihazı sökmeye çalışmayın. İç onarımına izin verilmez.
- Çocukları ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Temizlik veya kullanıldan önce daima güclü kesin ve pililer çıkarın.
- Ürün neme veya suya maruz bırakmayın – ürün su geçirmez değildir.

Elektrik çarpmasını önlemek için ıslak ellerle çalışılmayın.

- Aşın isinmey önləyin – kapılı alanlarda kullanmayın, yüksek sıcaklıklara veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın.
- Pilleri asla ateşe veya suya atmayın ve aşındırıcı sıvılar batırmayın.
- LED seri'de sadece belirlenen noktalardan (makas simboli ile işaretlenmiş) kesin ve kesmeden önce daima gücü kesin.
- Kesildikten sonra, uygun IP korumasını sağlamak için açıkta kalan alanları kontrol edin ve uygun yapıstrici veya silikon ile kapatın.
- LED seri'denizin verilen maksimum uzunluğunu aşmayın – voltaj düşüşü veya eşit olmayan parlaklık meydana gelebilir.
- Doğru polariteyi koruyun – yanlış polarite arızaya veya hasara neden olabilir (pozitif terminaliye kablo renklerini eşleştirin).



EN - Recycling: Electronic and electrical products must not be disposed of in household (mixed) waste but should be disposed of as e-waste. Dispose of waste at the end of the product's life in accordance with applicable legal regulations. Please protect the environment. **CZ - Recyklace:** Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vložovány do domovních (zmesných) odpadů, ale vyhuzují se do elektroodpadu. Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákončích ustanovení. Prosím štětěte životní prostředí. **SK - Reciklácia:** Elektronické a elektrické produkty nesmú byť vložadzované do domového (zmesového) odpadu, ale musia byť odovzdané na zber elektroodpadu. Odpad likvidujte na konci životnosti výrobku v súlade s platnými zákonomi. Prosím, chráňte životné prostredie. **PL - Recykling:** Produkty elektroniczne i elektryczne nie mogą być wyrzucane do odpadów komunalnych (zmeszanych), lecz należą je oddawać do elektroodpadów. Utylizuj odpady po zakończeniu okresu użytkowania produktu zgodnie z obowiązującymi przepisami. Prosimy o dbanie o środowisko. **DE - Recycling:**

Elektronische und elektrische Produkte dürfen nicht im Hausmüll (Restmüll) entsorgt werden, sondern müssen dem Elektroschrott zugeführt werden. Entsorgen Sie Abfälle am Ende der Produktlebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Bitte schonen Sie die Umwelt. **FR - Recyclage :** Les produits électroniques et électriques ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers (ordures ménagères), mais doivent être déposés dans les points de collecte des déchets électroniques. Éliminez les déchets en fin de vie du produit conformément à la législation en vigueur. Merci de protéger l'environnement. **IT - Riciclaggio:** I prodotti elettronici ed elettrici non devono essere smaltiti nei rifiuti domestici (indifferenziati), ma devono essere conferiti nei rifiuti elettronici. Smaltire i rifiuti a fine vita del prodotto secondo le normative vigenti. Si prega di proteggere l'ambiente. **NL - Recycling:** Elektronische en elektrische producten mogen niet bij het huishoudelijk (rest)afval worden weggegooid, maar dienen bij het elektronisch afval te worden ingeleverd. Voer afval aan het einde van de levensduur van het product af volgens de geldende wetgeving. Beschermt alstublieft het milieu. **ES - Reciclaje:** Los productos electrónicos y eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica (mezclada), sino que deben llevarse a los puntos de recogida de residuos electrónicos. Elimine los residuos al final de la vida útil del producto de acuerdo con la normativa vigente. Por favor, cuide el medio ambiente.

PT - Reciclagem: Os produtos electrónicos e elétricos não devem ser descartados no lixo doméstico (misto), mas sim nos resíduos electrónicos. Elimine os resíduos no final da vida útil do produto de acordo com a legislação aplicável. Por favor, proteja o meio ambiente. **HU - Újrahaznosítás:** Az elektronikus és elektromos termékekkel nem szabad a háztartási (vegyes) hulladékba dobni, hanem az elektronikai hulladékgyűjtőbe kell helyezni. A hulladékot a termék élettartamának végén a hatályos jogszabályoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Kérjük, óvja a környezetet. **HR - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (miješani) otpad, već se moraju predavati kao elektronički otpad. Otpade zbrinjate na kraju životnog vijeka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte okoliš. **SI - Reciklaža:** Elektronskih in električnih izdelkov ni dovoljeno odlagati med gospodinjske (mješane) odpadke, ampak jih je treba oddati kot e-odpadke. Odpadke odstranite ob koncu življenjske dobe izdelka v skladu z veljavnimi zakonskimi predpisi. Prosimo, varujte okolje. **RS - Reciklaža:** Elektronički i električni proizvodi ne smiju se odlagati u kućni (mešoviti) otpad, već se moraju odlagati kao elektronički otpad. Otpad odlazite na kraju životnog veka proizvoda u skladu sa važećim zakonskim propisima. Molimo čuvajte životnu sredinu. **RO - Recicleare:**

Producusele electronice și electrice nu trebuie aruncate la gunoiul menajer (amestecat), ci trebuie predate la punctele de colectare pentru deșeurii electronice. Eliminați deșeurile la sfârșitul duratei de viață a produsului conform reglementărilor legale aplicabile. Vă rugăm să protejați mediul. **BG - Рекциране:** Електронните и електрическите продукти не трябва да се изхвърлят в битовите (смесените) отпадъци, а да се предават като електронен отпадък. Изхвърляйте отпадъците в края на експлоатационния срок на продукта съгласно действащите законови разпоредби. Моля, опазвайте околната среда. **UA - Перефрода:** Електронні та електричні вироби не можна викидати в побутові (шмашані) відходи, іх потрібно здавати як електронні відходи. Утилізуйте відходи після закінчення терміну служби виробу згідно з чинним законодавством. Будь ласка, бережіть довкілля. **DK - Genbrug:** Elektroniske og elektriske produkter må ikke bortsættes sammen med husholdningsaffald (blandet affald), men skal altså afleveres som elektronikkaffald. Bortsættes ved produktets levetids opnør i overensstemmelse med gældende lovregning. Venligst værn om miljøet. **FI - Kierrätys:** Elektronisia ja sähköisiä tuotteita ei saa hävitää talousjätteen (sejakäytteen) mukana, vaan ne on toimitettava sähkö- ja elektroniikkaruumun keräykseen. Hävitää jätteet tuoteen käyttöön lopussa voimassa olevan laainsäädännön mukaisesti. Ole hyvä ja suojele ympäristöä. **SE - Återvinning:** Elektroniska och elektriska produkter får inte slängas i hushållssoporna (blandatfall) utan ska lämnas som elavfall. Kassera avfallet vid produktens livslängds slut enligt gällande lagstiftning. Var vanlig och skydda miljön. **GR - Ανακύκλωση:** Τα ηλεκτρονικά και ηλεκτρικά προϊόντα δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά (ικτιρά) απορρίμμata, αλλά ως παραδούontos ως ηλεκτρονικά απόβλητa. Απορρίψτe τα απόβλητa στo tέlos της διάρκeias ζωής tou προϊόntou σύμφωno μe tηn iσχyουσa νoμoδiσia. Πaρakaloύmε ppoσtatoύt e to pribiλaλo. **LT - Perdirbimas:** Elektroniniai ir elektiniai gaminiai negali būti išmetami į butines (mišias) atliekas, juos reikia pristatyti kaip elektronines atliekas. Atliekas šalinti pasibaigus gaminio tarnavimo laikui laikantis galiojančius teisės aktus. Prāsoma saugoti aplinką. **LV - Pārstrāde:** Elektroniski un elektroķīciskie izstrādājumi jāizstrādājumi nedrīkst tikt izmēti sadzīves (jautķo) atrukturumos, bet jānoderē kā elektroķīciski atrukturumi. Atrukturumi jāatlīdzībē pēc produkta kalpošanas laika beigām saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem. Lūdzu, saudzējiet vidi. **EE - Ringlussevvõtt:** Elektroonilisi ja elektriseadmeid ei tohi visata olmejäätmete (segaolmejäätmete) hulka, vaid need tuleb viia elektroonikajäätmete kogumispunkti. Hävitäge jäätmed toote eluea lõppedes vastavalt kehtivatele õigusaktidele. Palun hoidke keskkonda. **TR - Geri Dönüşüm:** Elektronik ve elektrikli ürünler evsel (karışık) atıklarla atılmamalı,

elektronik atık olarak imha edilmelidir. Ürünün kullanım ömrünün sonunda atıkları yürürlükteki yasal düzenlemelere uygun şekilde imha edin. Lütfen çevreyi koruyun.



EN - This product complies with all EU directives applicable to it. EU Declaration of Conformity: www.winner-mobile.com **CZ** - Tento výrobek splňuje veškeré požadavky směrnice EU, které se na něj vztahuje. EU prohlášení o shodě: www.winner-mobile.com **SK** - Tento výrobok splňa všetky požiadavky smernice EÚ, ktoré sú naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: www.winner-mobile.com **PL** - Ten produkt spełnia wszystkie wymagania dyrektywy UE, które mają do niego zastosowanie.

Deklaracja zgodności UE: www.winner-mobile.com **DE** - Dieses Produkt erfüllt alle Anforderungen der für es geltenden EU-Richtlinien. EU-Konformitätserklärung: www.winner-mobile.com **FR** - Ce produit est conforme à toutes les directives de l'UE qui lui sont applicables.

Déclaration de conformité UE : www.winner-mobile.com **IT** - Questo prodotto è conforme a tutte le direttive UE applicabili. Dichiarazione di conformità UE: www.winner-mobile.com **NL** - Dit product voldoet aan alle toepasselijke EU-richtlijnen. EU-conformiteitsverklaring: www.winner-mobile.com **ES** - Este producto cumple con todas las directivas de la UE que le son aplicables. Declaración de conformidad de la UE: www.winner-mobile.com **PT** - Este produto cumpre todas as diretivas da UE que lhe são aplicáveis. Declaração de conformidade da UE: www.winner-mobile.com **HU** - Ez a termék megfelel az alkalmazandó EU-irányelvök minden követelményének. EU megfelelőségi nyilatkozat: www.winner-mobile.com **HR** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahtjeve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o sukladnosti: www.winner-mobile.com **SI** - Ta izdelek izpoljuje vse zahteve direktiv EU, ki se nanj nanašajo. Izjava EU o skladnosti: www.winner-mobile.com **RS** - Ovaj proizvod ispunjava sve zahteve EU direktiva koje se na njega odnose. EU izjava o usaglašenosti: www.winner-mobile.com **RO** - Acest produs îndeplinește toate cerințele directivelor UE aplicabile. Declarație UE de conformitate: www.winner-mobile.com **BG** - Този продукт отговаря на всички изисквания на приложимите директиви на ЕС. ЕС декларация за съответствие: www.winner-mobile.com **UA** - Цей виріб відповідає всім вимогам директиви ЄС, які до нього застосовуються. Декларація відповідності ЄС: www.winner-mobile.com **DK** - Dette produkt opfylder alle gældende EU-direktiver. EU-overensstemmelseserklæring: www.winner-mobile.com **FI** - Tämä tuote täyttää kaikki sitä koskevat EU-direktiivien vaatimukset. EU-vaatimustenmukaisuusavaintutus: www.winner-mobile.com **SE** - Denna produkt uppfyller alla tillämpliga EU-direktiv. EU-försäkraren om överensstämmelse: www.winner-mobile.com **GR** - Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με όλες τις ισχύουσες οδηγίες της ΕΕ. Διλήθω συμμορφώσης ΕΕ: www.winner-mobile.com **LT** - Šis gaminys atitinka visus jam taikomus ES direktyvų reikalavimus. ES atitikties deklaracija: www.winner-mobile.com **LV** - Šīs produkts atbilst visām piemērojamām ES direktīvām. ES atbilstības deklarācija: www.winner-mobile.com **EE** - See toode vastab kõigile kohaldatavatele ELI direktiividele. ELI vastavusdeklaratsioon: www.winner-mobile.com **TR** - Bu ürün, kendisi için geçerli tüm AB direktiflerine uygundur. AB Uygunluk Beyanı: www.winner-mobile.com

Email support: servis@winner-mobile.com



EN - If you have any questions, please contact our technical support.

CZ - V případě jakýchkoliv dotazů se obrátte na naši technickou podporu.

SK - V prípade akýchkolvek otázok kontaktujte našu technickú podporu. **PL** - W przypadku jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszym wsparciem technicznym. **DE** - Bei Fragen wenden Sie sich bitte an unsern technischen Support. **FR** - En cas de questions, veuillez contacter notre support technique. **IT** - In caso di domande, contattare il nostro supporto tecnico. **NL** - Neem bij vragen contact op met onze technische ondersteuning. **ES** - En caso de cualquier duda, póngase en contacto con nuestro soporte técnico. **PT** - Em caso de dúvidas, entre em contato com o nosso suporte técnico. **HU** - Kérdez esetén lépjön kapcsolatba műszaki támogatásunkkal. **HR** - Za svu pitanja obratite se našoj tehničkoj podršci. **SI** - V primeru kakršnihkoli vprašanj se obrnite na našo tehnično podporo. **RS** - U slučaju bilo kakvih pitanja obratite se našoj tehničkoj podršći. **RO** - Pentru orice întrebări, vă rugăm să contactați suportul nostru tehnic. **BG** - При въпроси се обрнете към нашата техническа поддръшка. **UA** - У разу будь-яких запитань звертайтеся до нашої технічної підтримки. **DK** - Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte vores tekniske support. **FI** - Mikäli sinulla on kysyttävästä, ota yhteyttä tekniseen tukeemme. **SE** - Vid frågor, vänliga kontakta vår tekniska support. **GR** - Για αποδήμηση σπορτικά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την τεχνική μας υποστήριξη, **LT** - Kilus klausimams, kreipkités j mūsu tehnīķiem pagalbā. **LV** - Jautājumu gadījumā, lūdzu, sazinieties ar mūsu tehnisko atbalstu. **EE** - Küsimuste korral võtke ühendust meie tehnilise toega. **TR** - Herhangi bir sorunuz varsa teknik destek ekibimizle iletişime geçin.